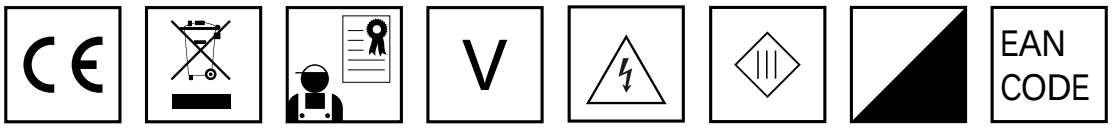
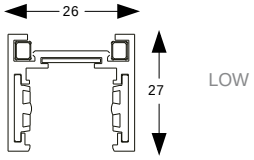
Pobrano z mamadecor.pl

EGO ON-OFF

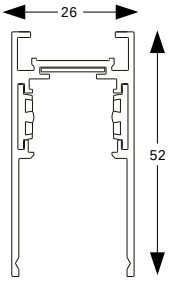


48 V DC

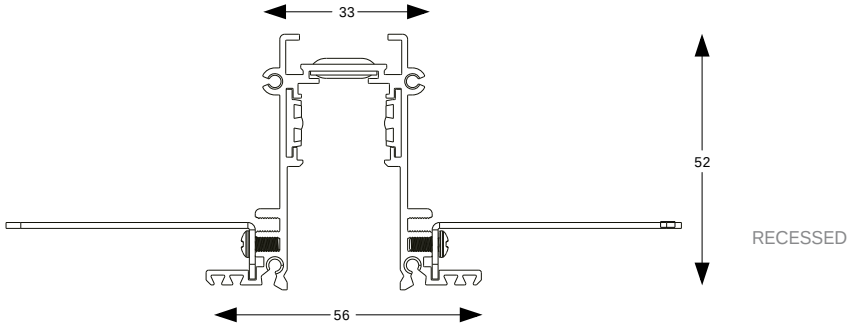
HIGH 1000 mm BK	258027
HIGH 2000 mm BK	266145
LOW 1000 mm BK	257877
LOW 2000 mm BK	266121
REC 1000 mm BK	258171
REC 2000 mm BK	266183
HIGH 1000 mm WH	282886
HIGH 2000 mm WH	282893
LOW 1000 mm WH	282909
LOW 2000 mm WH	282916
REC 1000 mm WH	282923
REC 2000 mm WH	282930



LOW

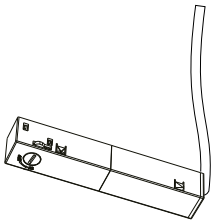


HIGH

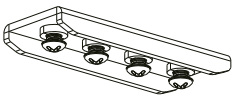


RECESSED

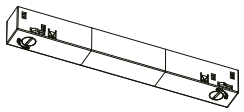
ACCESSORI / ACCESSORIES

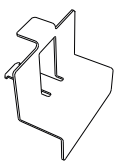


265896/282862

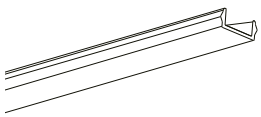


283111/283104

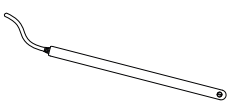




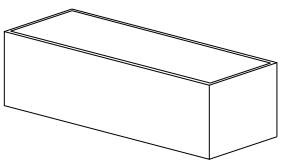
292922



258256/282770



296302



302362/302379
L 255 x P 75 x H 55
302348/302355
L 330x P 80 x H 60

Massimo carico meccanico applicabile al binario 30kg / m. Assicurare il binario al soffitto esclusivamente dopo aver completato la propria sequenza. Ricordarsi di associarvi gli appositi kit di montaggio e non in dotazione a seconda delle proprie esigenze. / Maximum mechanic load 30 kg / m. Secure the track to the ceiling only after completing your sequence. Remember to associate the appropriate assembly kits not included.

Ideal Lux non è responsabile della sicurezza e del funzionamento del sistema EGO in caso si utilizzino componenti non appartenenti ad esso o qualora le istruzioni di montaggio non vengano rispettate.
Ideal Lux is not responsible for the safety and operation of the EGO System if the components used are not belonging to the System itself or if the assembly instructions are not respected.

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32, 30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D, 30036 Santa Maria di Sala (VE) Italy
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

REV 20/03/2023

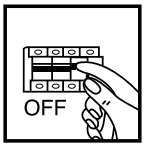
Pobrano z mamadecor.pl

EGO LINEAR SYSTEM

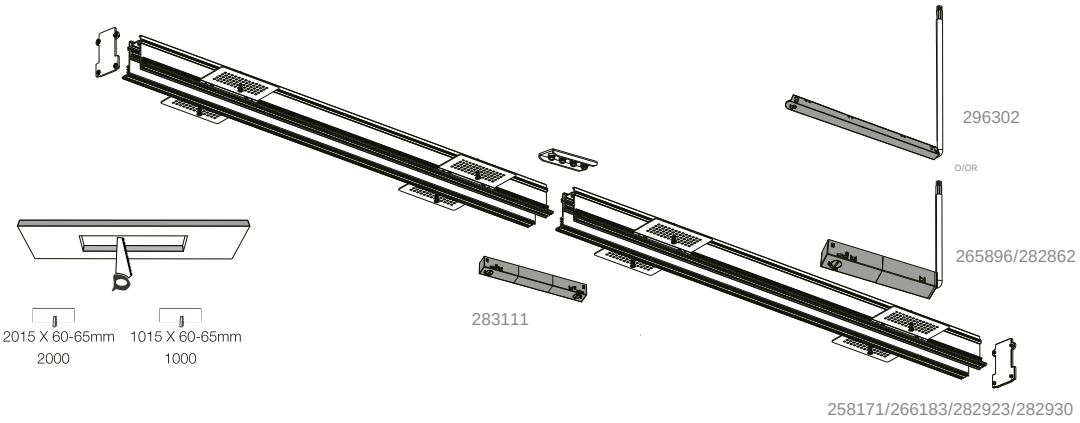
INSTALLAZIONE A INCASSO
RECESSED INSTALLATION

Pobrano z mamadecor.pl

1

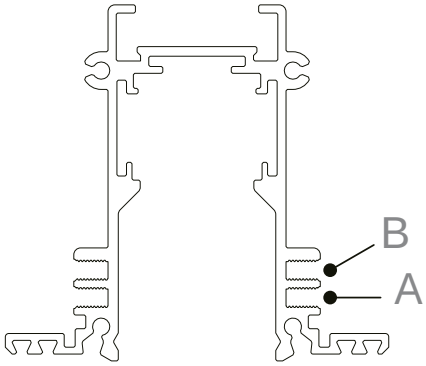




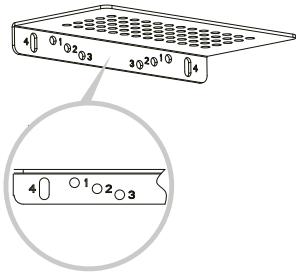


Forare il soffitto a seconda del binario scelto. Attenzione! Lo spessore del soffitto deve essere fra 12,5mm e i 20,5 mm .
Drill the ceiling according to the chosen track. Warning! The thickness of the ceiling must be between 12.5mm and 20.5mm.

2

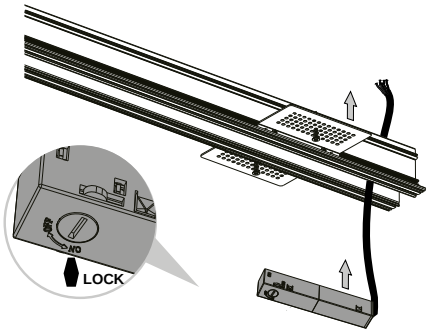


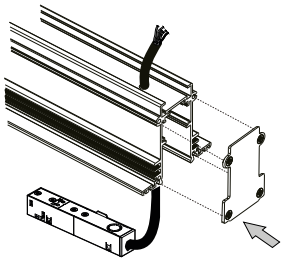
* Ceiling of thickness arrangement:
A-1:12.5mm B-1:16.5mm
A-2:14.5mm B-2:18.5mm
A-3:16.5mm B-3:20.5mm
A-4:12.5～16.5mm B-4:16.5～20.5mm

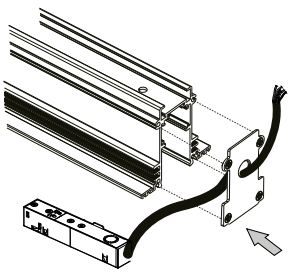


Il profilo è munito di staffe regolabili a seconda dello spessore del proprio soffitto. *Attenzione! Scegliere il posizionamento più idoneo a seconda delle proprie esigenze prendendo visione delle misure riportate sopra.
he track is equipped with adjustable brackets according to the thickness of its ceiling.*Warning! Choose the most suitable placement according to your needs according to the above measures.

3

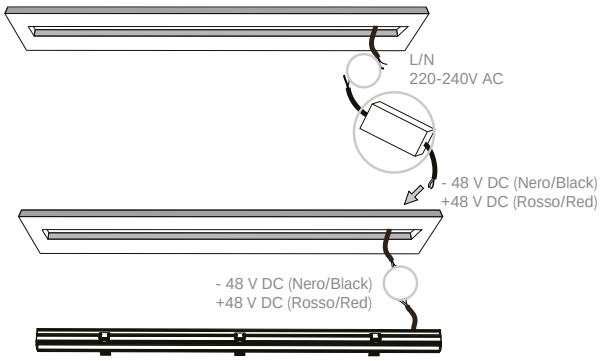



A1


A2

Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su “lock”. Occorre optare per l’end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267203); è inoltre possibile far passare lateralmente il cavo del Connettore tramite l’apposito end-cap (A2 / 267210). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L’articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l’articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Se si sceglie di optare per la connessione con 296302 driver NON sarà necessario / Insert the Main connector into the track. Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock".
Chose the end-cap that suits your needs to close the track (A1 / 267203); it is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267210).
Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
If you choose to connect the track with 296302 driver, another driver will be NOT necesssary.

4

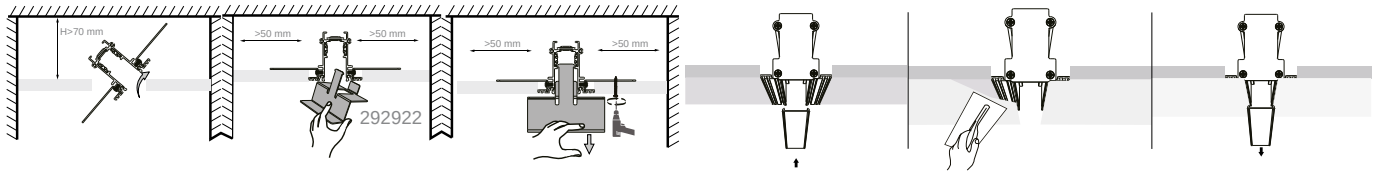


Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! Morsettiera IP20 2 x 1,5 mm² NON INCLUSA. Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm². Distanza massima fra driver e testata 10m.
Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischio di surriscaldamento e di incendio non cortocicuitare i conduttori. Secondo alcune normative l’articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV.
Wire the track to the ceiling. Warning! IP20 terminal block 2 x 1.5 mm2 NOT INCLUDED. Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2. Maximum distance between driver and head 10m.
Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L’USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

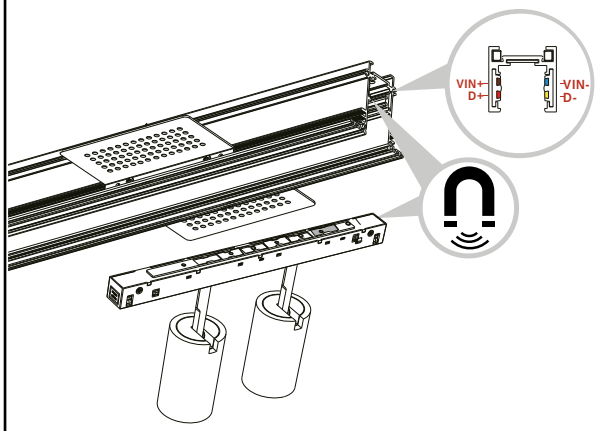
Pobrano z mamadecor.pl

5



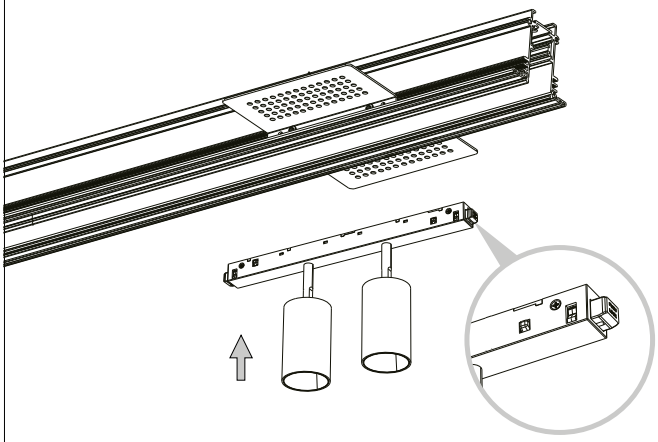
Inserire il profilo attenendosi alle distanze indicate. Bloccare l'articolo aiutandosi con l'apposita staffa (non inclusa, disponibile su richiesta). Inserire la cover.
Stuccare e dipingere il soffitto per coprire le staff.
Insert the track following the distances indicated. Lock the item with the help of the bracket (not included, on client's request). Insert the cover.
Putty and paint the ceiling to cover the brackets.

6



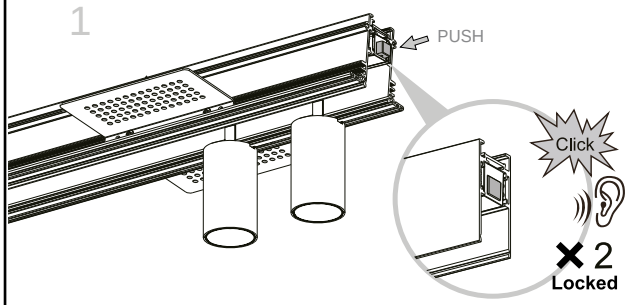
L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e dispositivi sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Track and devices are magnetic.

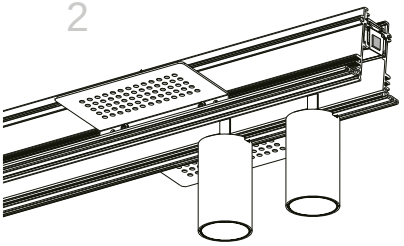
7



Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

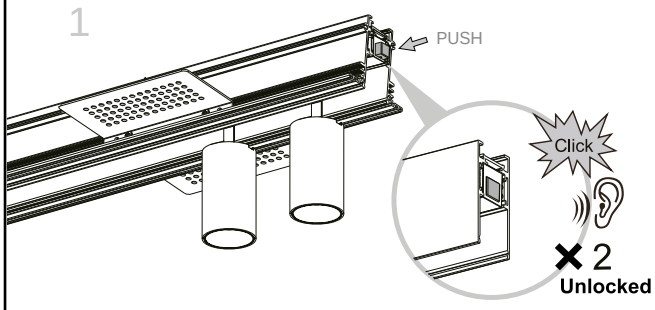
8

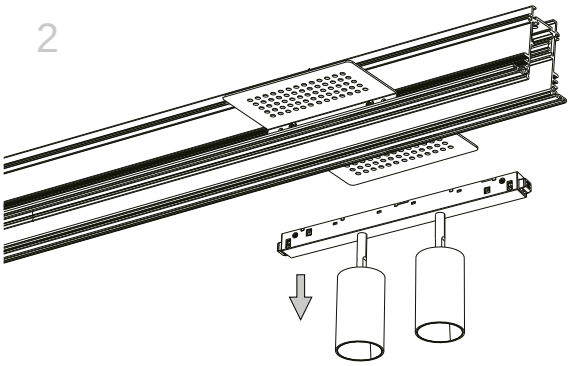




Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

9

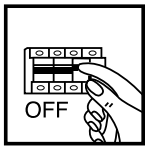




Per rimuovere l'apparato dal profilo ripetere il passaggio 8.
To remove the device from the track repeat the step 8.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

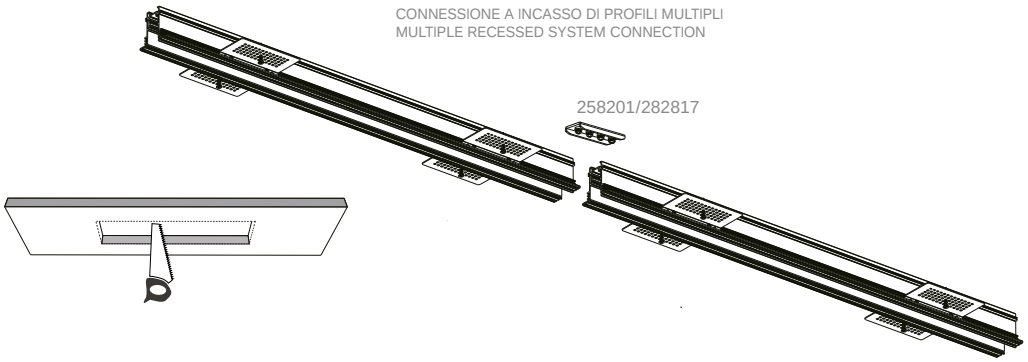
Pobrano z mamadecor.pl





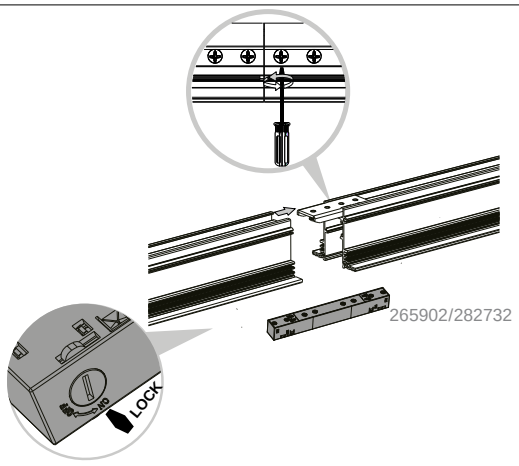
1A

CONNESSIONE A INCASSO DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE RECESSED SYSTEM CONNECTION



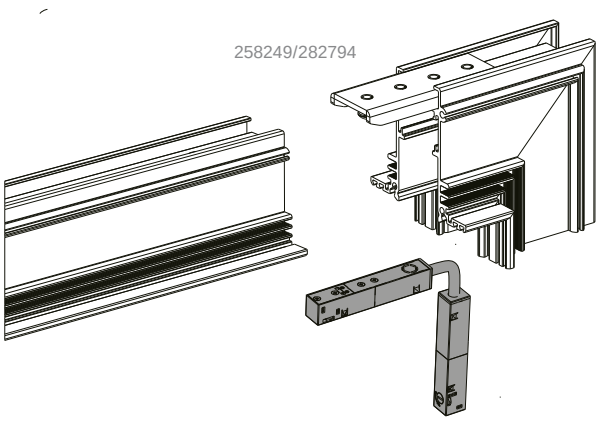
Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 5 dopo aver forato il soffitto in relativamente alla quantità di profili da montare in sequenza.
If you need to extend your linear system, carry out steps 1 to 5 after having drilled the ceiling in relation to the quantity of tracks to be mounted in sequence.

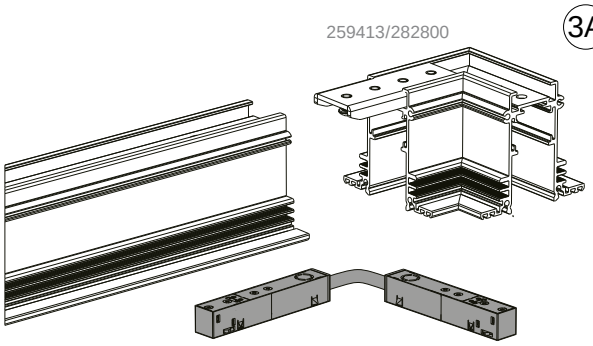
2A



Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible kit continuos per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A

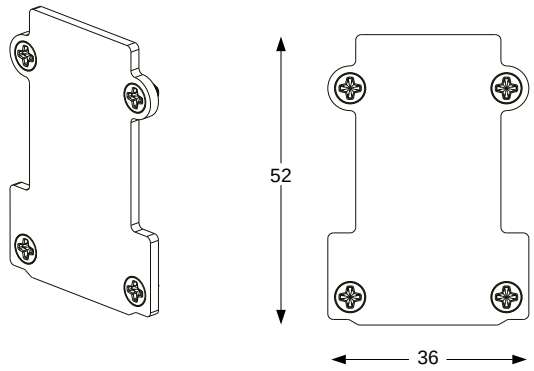




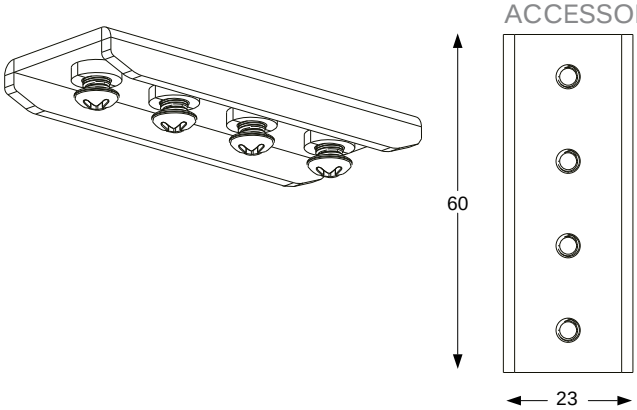
Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego flexible kit connector (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 6 a 9.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego flexible kit connector (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 6 to 9.

Pobrano z mamadecor.pl

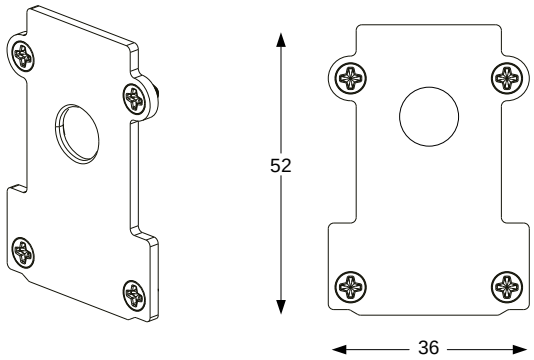
267203/282701

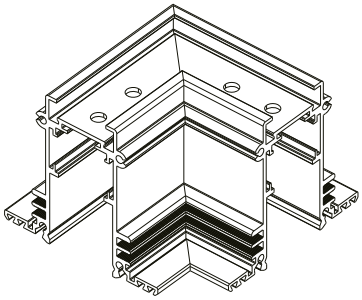


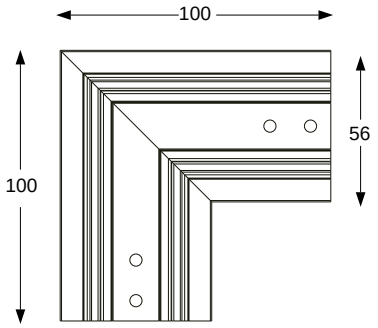
258201/282817



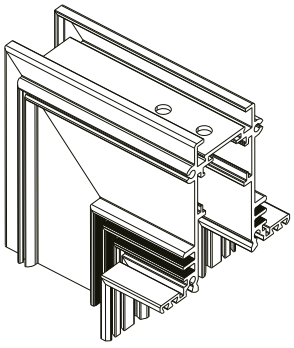
267210/282695

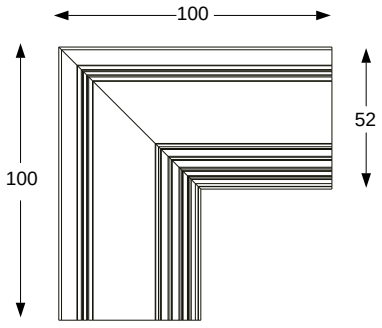




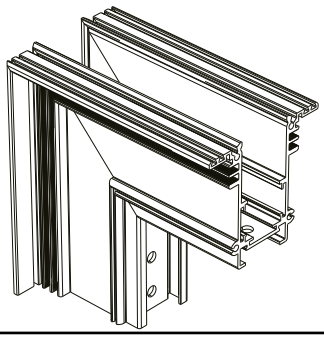


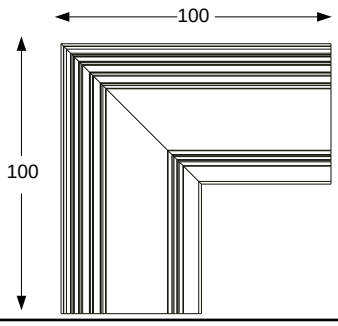
258232/282787





258249/282794

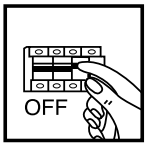




59413/282800

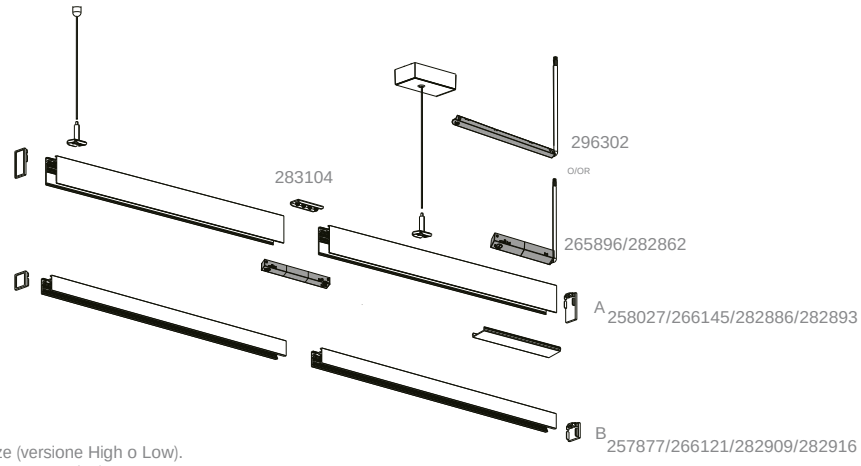
Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl



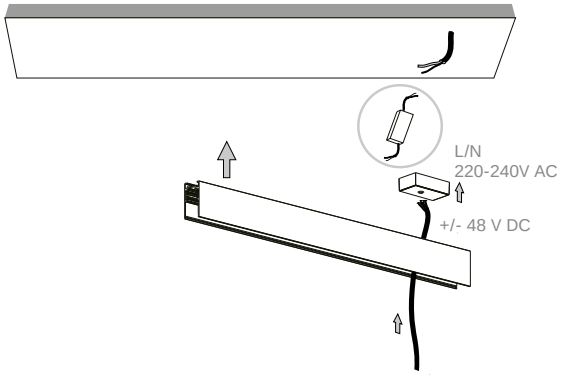


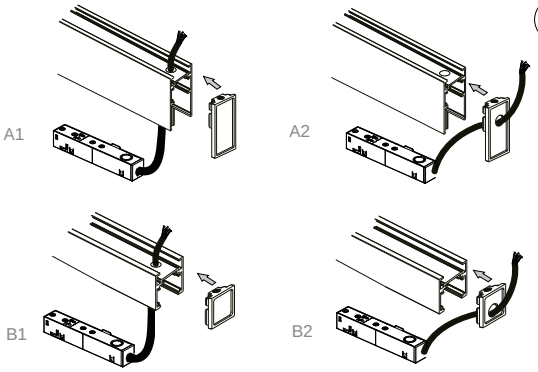
1



Scegliere la versione del track idoneo alle proprie esigenze (versione High o Low).
Choose the track's version that suits your needs (Hight or Low version).

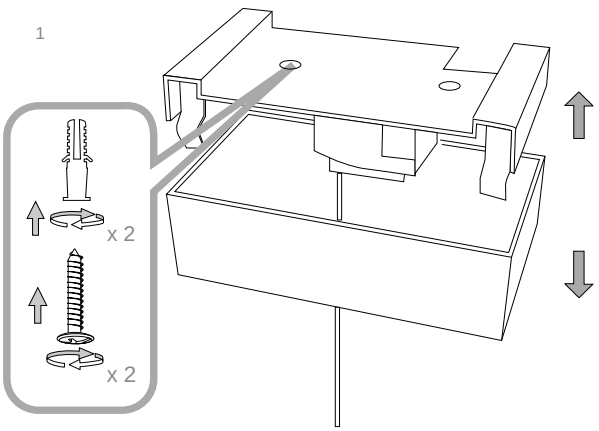
2

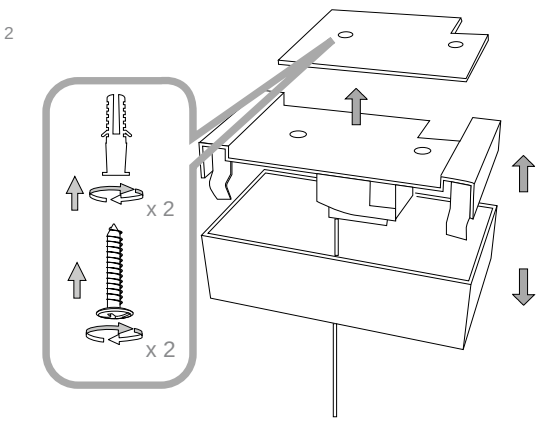




Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su "lock". A seconda del tipo di profilo scelto (A o B) è possibile optare per l'end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267227 - B1 / 267241). È inoltre possibile far passare il cavo del Connettore tramite l'apposito end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Se si sceglie di optare per la connessione con 296302 driver NON sarà necessario / Insert the Main connector into the track.
Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock". Depending on the type of track chosen (A or B) you can choose the end-cap suited to your needs to close the track (A1 / 267227 - B1 / 267241). It is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258).
Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
If you choose to connect the track with 296302 driver, another driver will be NOT necesssary.

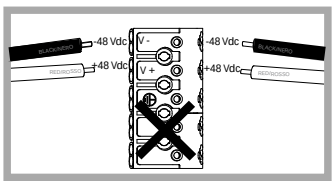
3





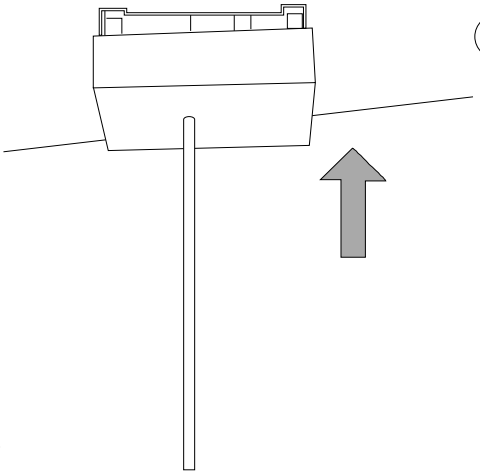
Fissare il rosone al soffitto Nel caso di una sperfice lignea fissare direttamente a soffitto. Nel caso (2) di soffitto cementizio usare l'apposita staffa.
Fix the cup to the ceiling. In the case of a wooden surface, fix the ceiling directly. In the case (2) of a concrete ceiling, use the appropriate bracket.

4



Cablare il Main connector al driver mediante la morsettiera all'interno del rosone.
Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm2 dalla morsettiera al driver. Distanza massima fra driver e testata 10m. Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischi di surriscaldamento e di incendio non cortocircuitare i conduttori. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV. / Wire the Main Connector to the driver through the terminal block inside the ceiling cup. Warning! Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2 from the terminal block to the driver. Maximum distance between driver and main connector 10m. Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

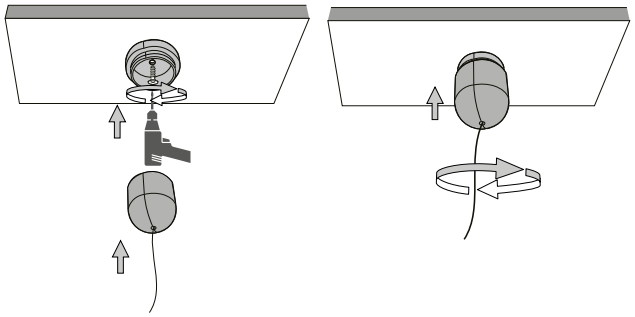
5



Richiudere il cup.
Close the cup.

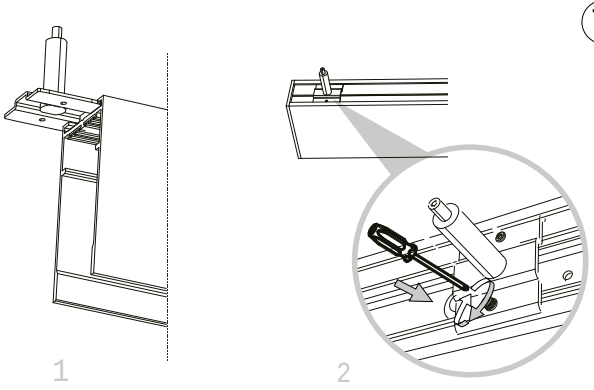
Pobrano z mamadecor.pl

6



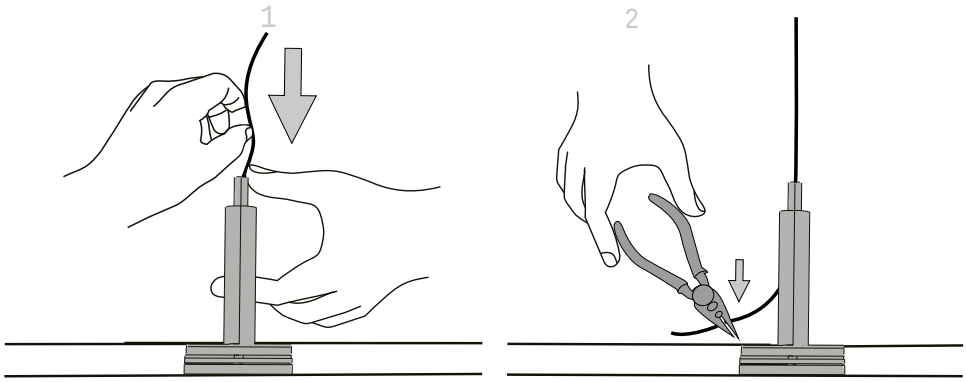
Fissare il rosone al soffitto e in seguito avvitare la parte sferica.
Fix the cap to the ceiling, then screw the spherical part.

7



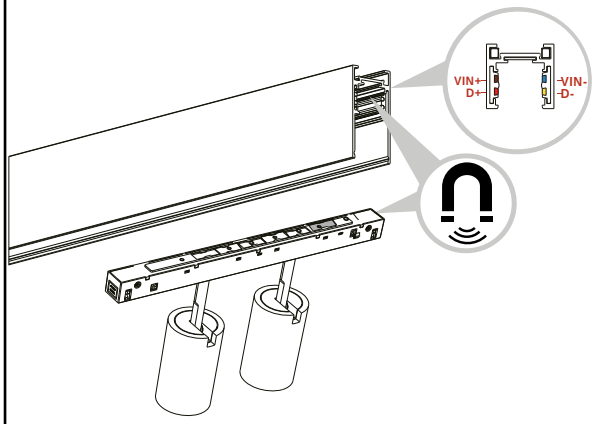
Infilare la staffa per sospensione facendola slittare nel profilo. Bloccare la staffa serrando le viti.
Insert the suspension bracket by sliding it into the track.
Lock the bracket by tightening the screws.

8



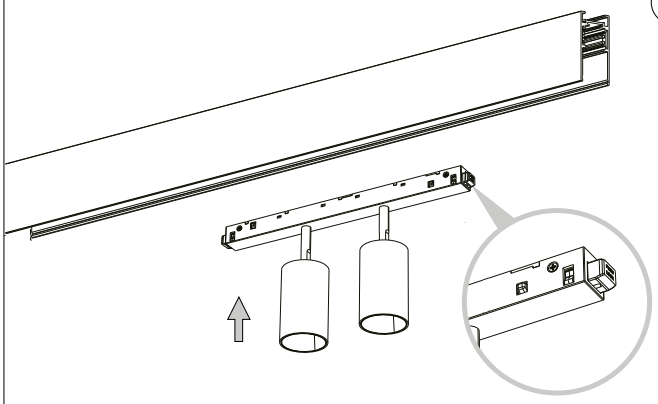
Far passare il filo attraverso il foro del bloccacavo; aggiustare la lunghezza del cavo e tagliarne la parte eccedente.
Pass the metal wire through the hole in the cable clamp; adjust the length of the metal wire and cut the excess part.

9



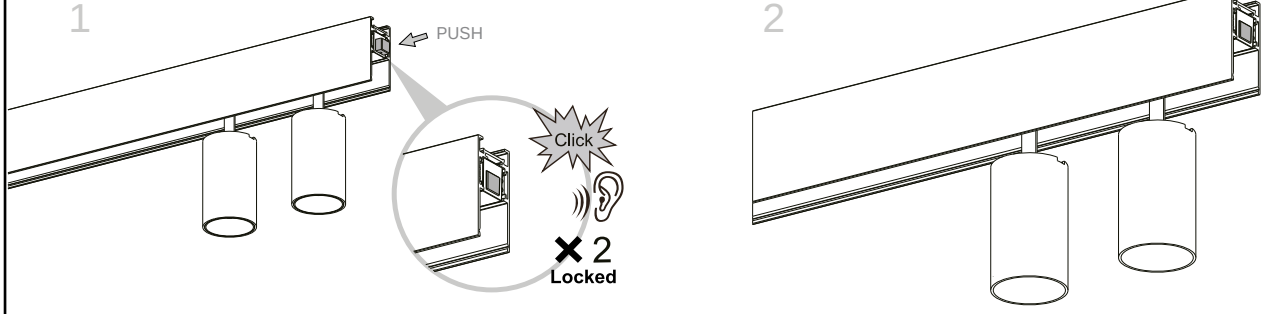
L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e apparati sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Trak and devices are magnetic.

10



Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

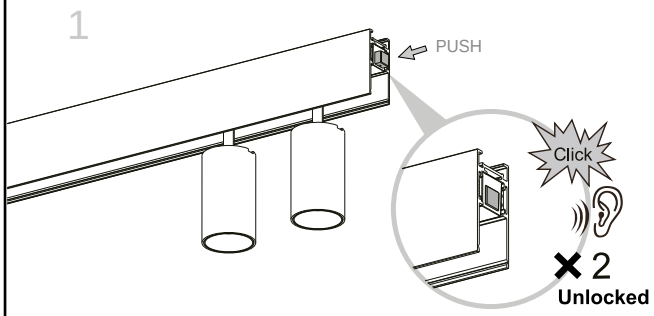
13



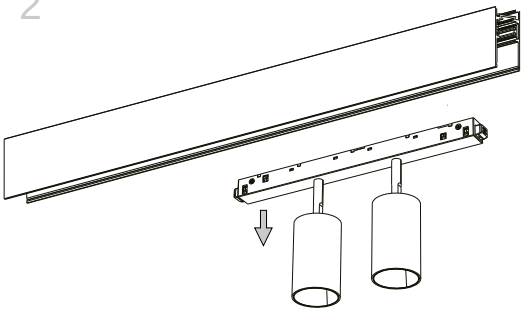
Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

Pobrano z mamadecor.pl

1

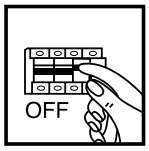


2



Per rimuovere l’apparato dal profilo ripetere il passaggio 10.
To remove the device from the track repeat the step 10.

Pobrano z mamadecor.pl





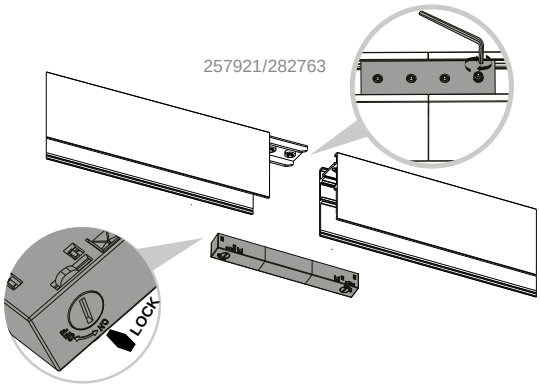
1A

CONNESSIONE A SOSPENSIONE DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE SUSPENSION SYSTEM CONNECTION



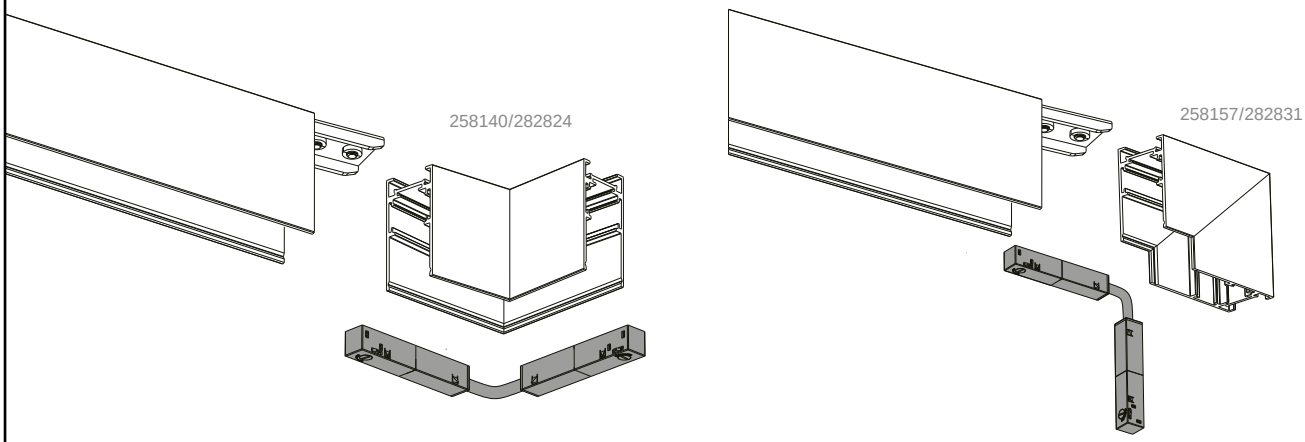
Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 4.
If you need to extend your Linear system, follow steps 1 to 4.

2A



Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A

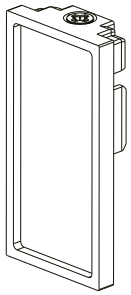


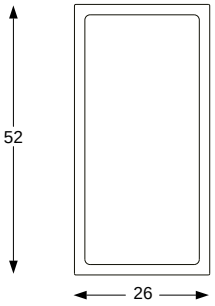
Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego flexible kit connector (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 5 a 10.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego flexible kit connector (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 5 to 10.

Pobrano z mamadecor.pl

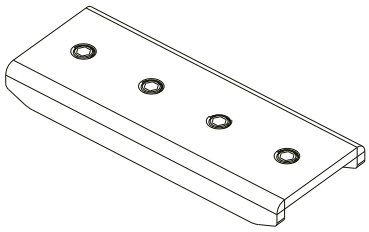
ACCESSORI / ACCESSORIES

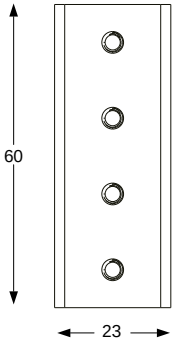
267227/282664



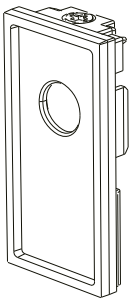


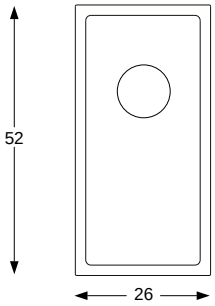
257921/282763

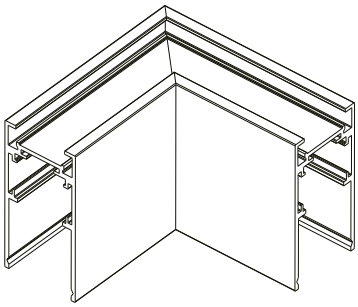


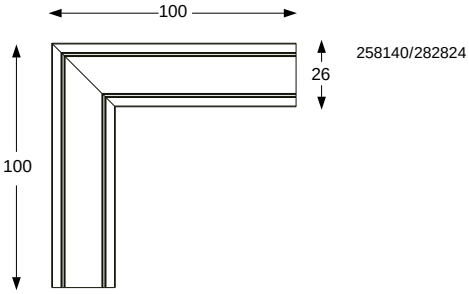


267234/282657

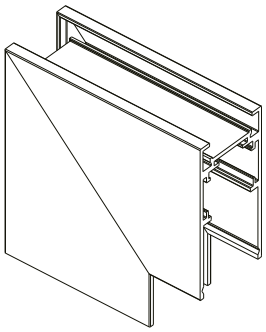


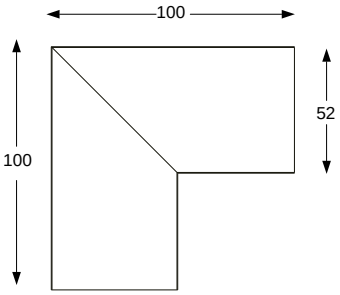






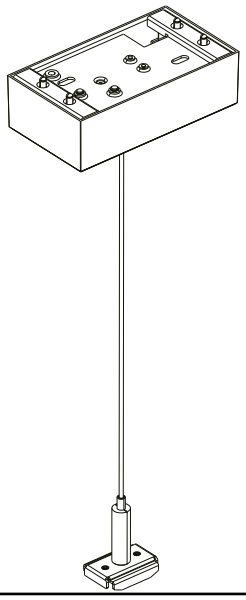
258140/282824

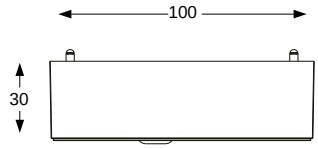


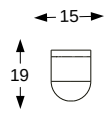


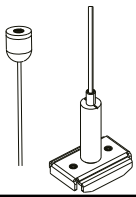
258157/282831

276328/282749

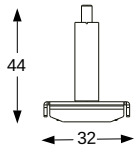








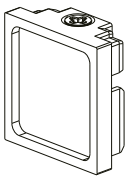
259376/282756

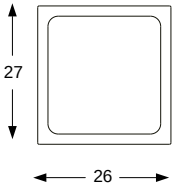


Pobrano z mamadecor.pl

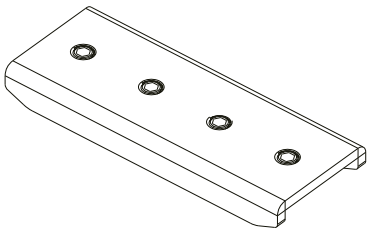
ACCESSORI / ACCESSORIES

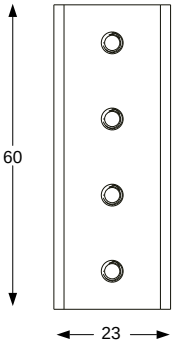
267241/282671



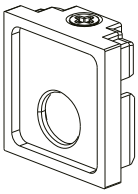


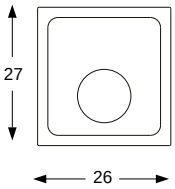
257921/282763

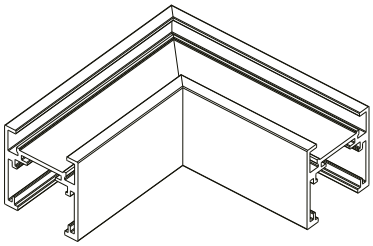


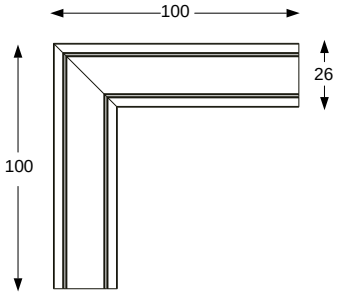


267258/282688

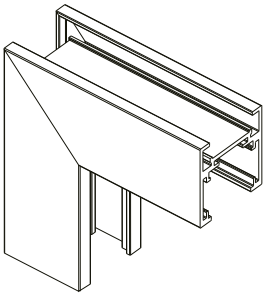


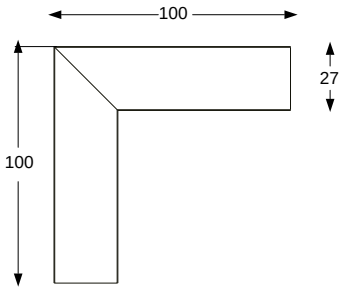




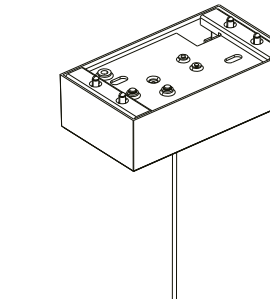


257990/282848

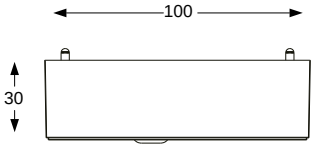


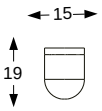


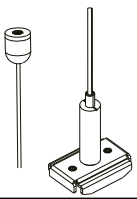
258003/282855



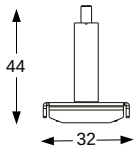
276328/282749





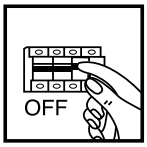


259376/282756



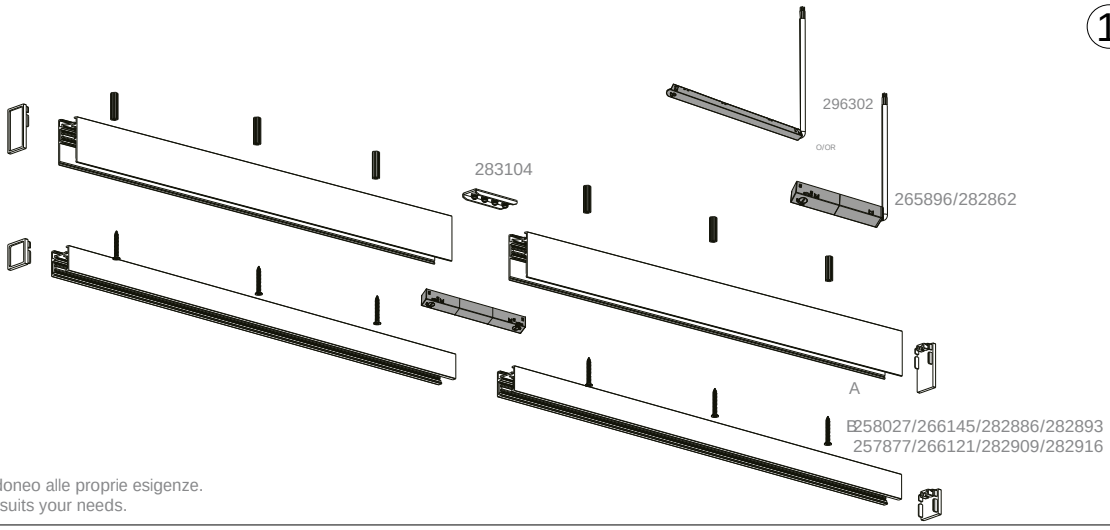
Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl



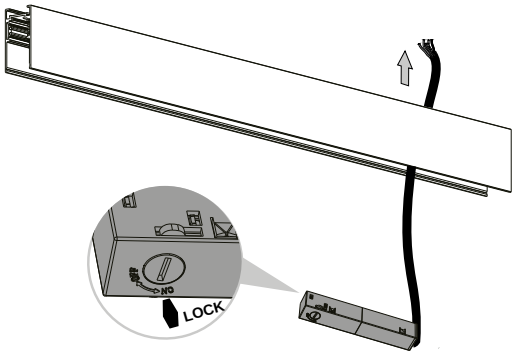


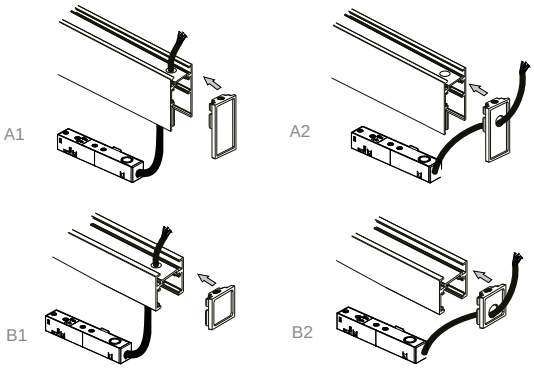
1



Scegliere la versione del track idoneo alle proprie esigenze.
Choose the track's version that suits your needs.

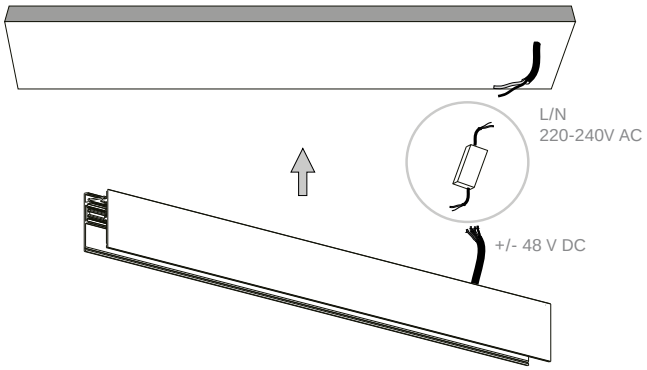
2





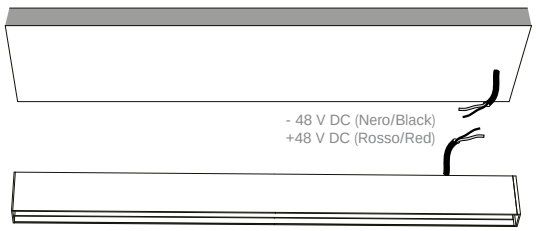
Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su "lock". A seconda del tipo di profilo scelto (A o B) è possibile optare per l'end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267227 - B1 / 267241). È inoltre possibile far passare il cavo del Connettore tramite l'apposito end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato.Se si sceglie di optare per la connessione con 296302 driver NON sarà necessario. / Insert the Main connector into the track.
Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock". Depending on the type of track chosen (A or B) you can choose the end-cap suited to your needs to close the track (A1 / 267227 - B1 / 267241). It is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations the lighting fitting should be installed by a qualified electrician. If you choose to connect the track with 296302 driver, another driver will be NOT necesssary.

3



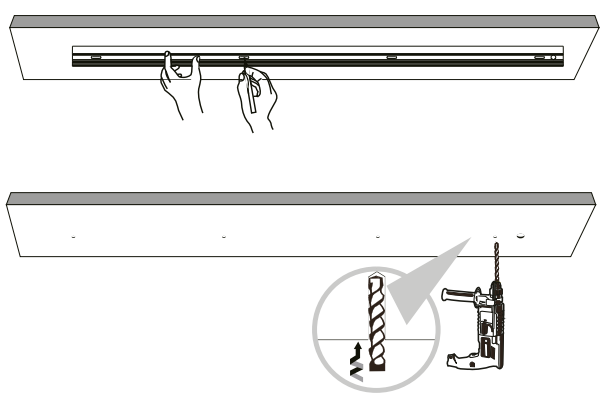
Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato.
Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.

4



Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! Morsettiera IP20 2 x 1,5 mm² NON INCLUSA. Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm². Distanza massima fra driver e testata 10m. Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischio di surriscaldamento e di incendio non cortocicuitare i conduttori. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV. / Wire the track to the ceiling. Warning! IP20 terminal block 2 x 1.5 mm2 NOT INCLUDED. Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2. Maximum distance between driver and head 10m. Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

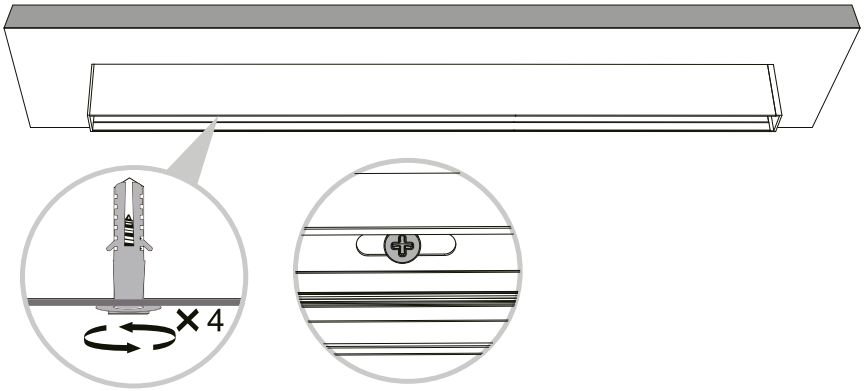
5



Fissare il profilo a soffitto (almeno 1 vite ogni 90-100 cm): qualora siano presenti, forare eventuali asole lungo la lastra magnetica interna al profilo.
Fix the profile onto the ceiling (at least 1 screw every 90-100 cm): if they are present, drill the holes along the magnetic sheet inside the profile.

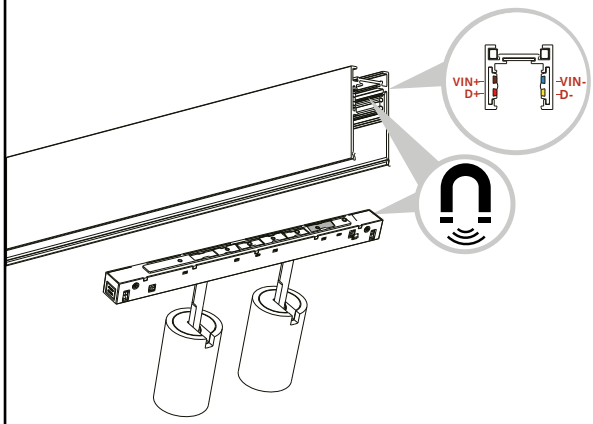
Pobrano z mamadecor.pl

6



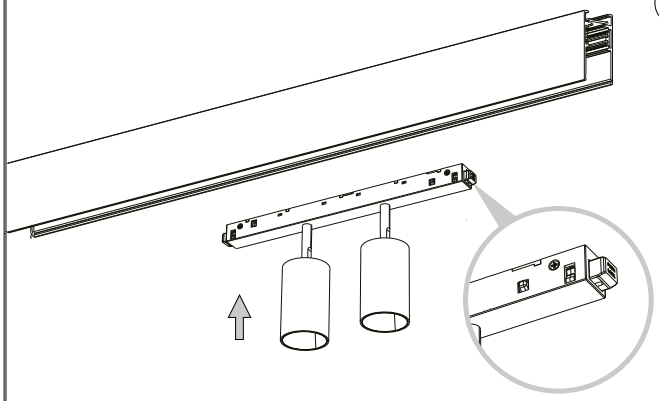
Stringere bene le viti per ancorare il profilo al soffitto.
Tighten the screws well to anchor the track to the ceiling.

7



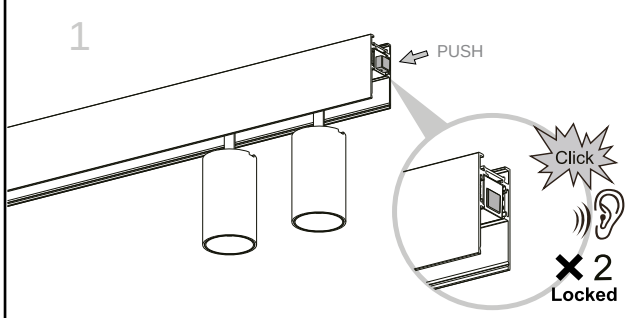
L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e apparati sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Trak and devices are magnetic.

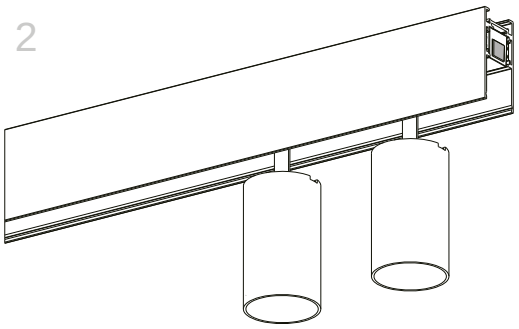
8



Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

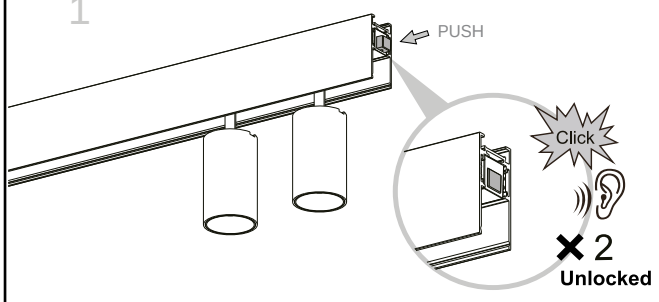
9

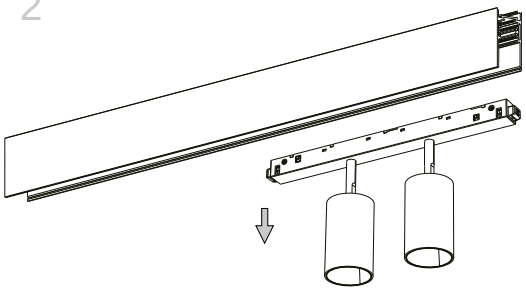




Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

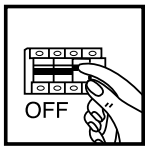
10





Per rimuovere l'apparato dal profilo ripetere il passaggio 9.
To remove the device from the track repeat the step 9.

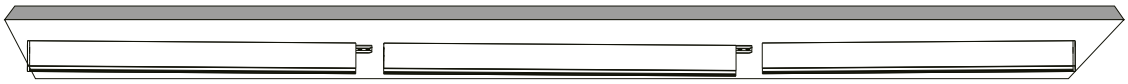
Pobrano z mamadecor.pl





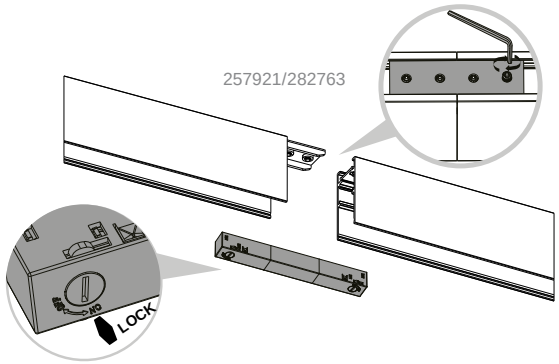
1A

CONNESSIONE A PLAFONE DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE CEILING SYSTEM CONNECTION



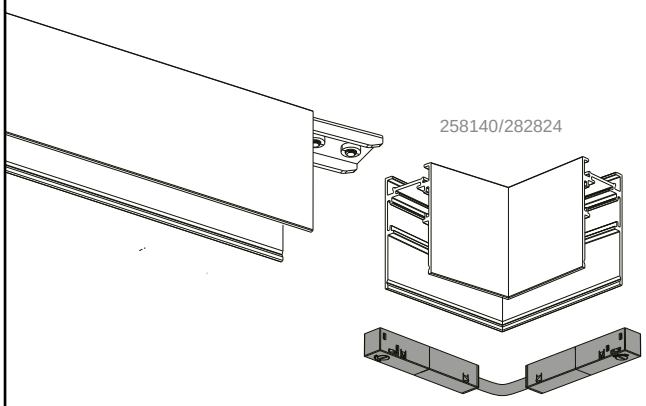
Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 4.
If you need to extend your Linear system, follow steps 1 to 4.

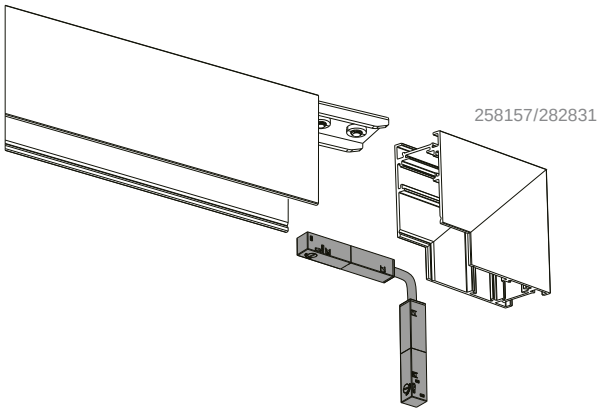
2A



Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A



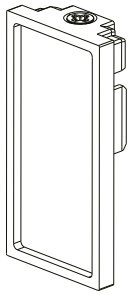


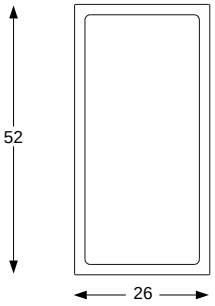
Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 5 a 10.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 5 to 10.

Pobrano z mamadecor.pl

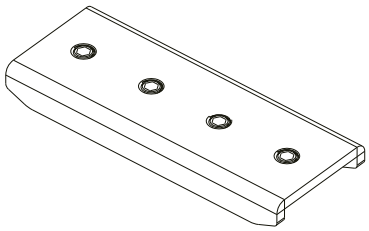
ACCESSORI / ACCESSORIES

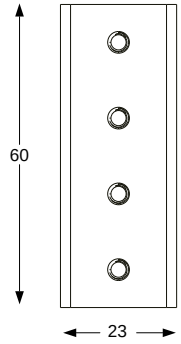
267227/282664



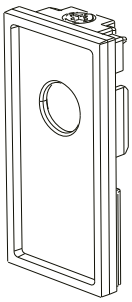


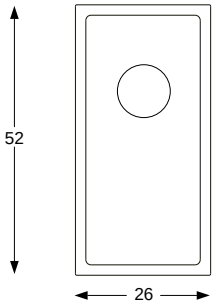
257921/282763

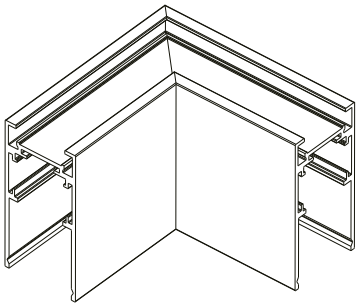


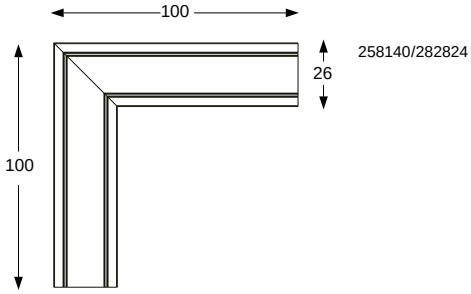


267234/282657

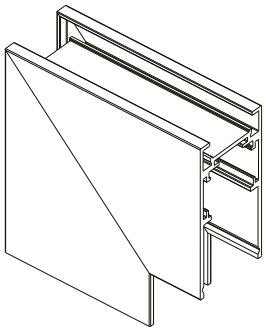


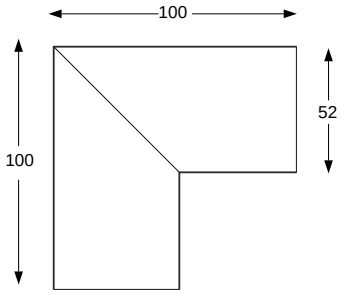




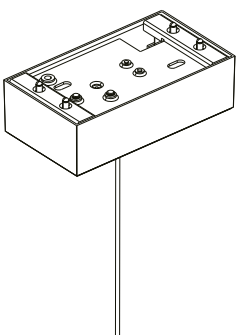


258140/282824

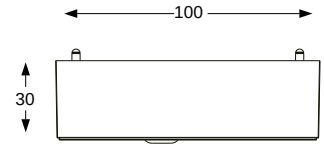


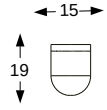


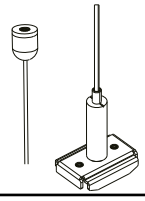
258157/282831



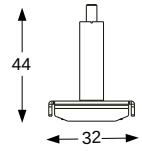
276328/282749







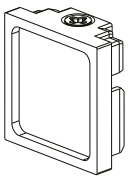
259376/282756

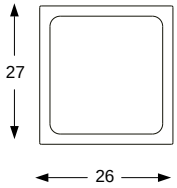


Pobrano z mamadecor.pl

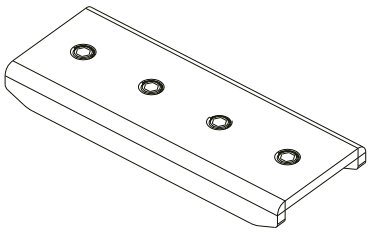
ACCESSORI / ACCESSORIES

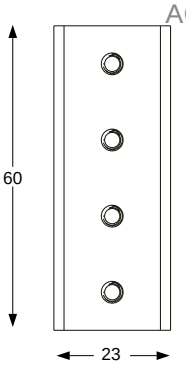
267241/282671



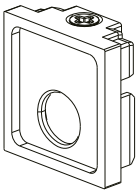


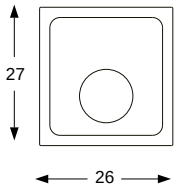
257921/282763

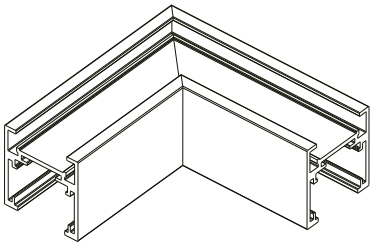


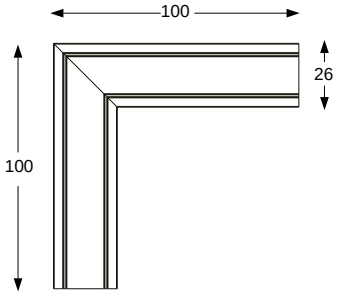


267258/282688

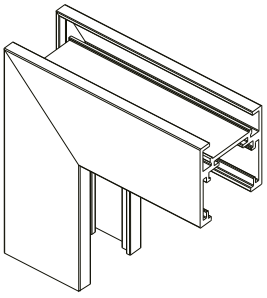


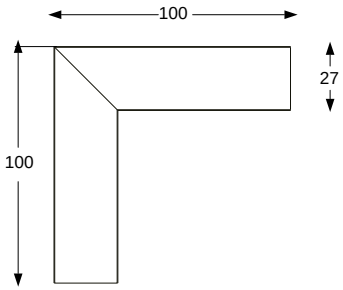




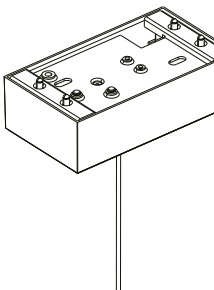


257990/282848

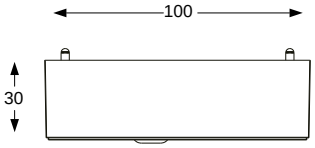


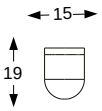


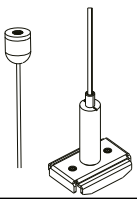
258003/282855



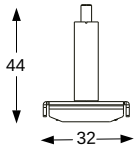
276328/282749







259376/282756



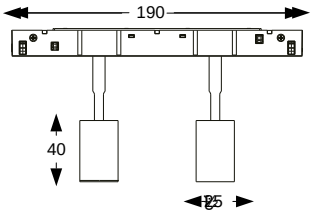
Pobrano z mamadecor.pl

EGO LINEAR SYSTEM

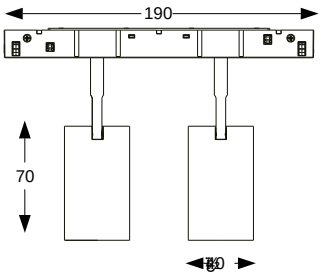
TRACKS

Pobrano z mamadecor.pl

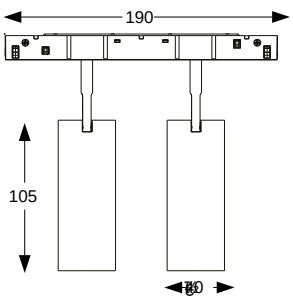
257624/282947/282008



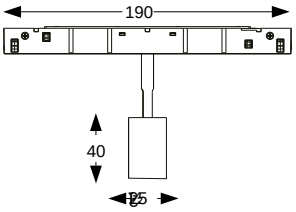
257648/282954/282015



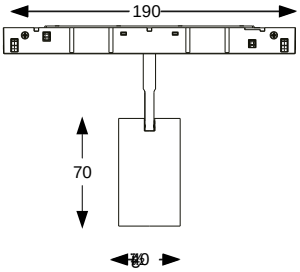
257662/282961/282022



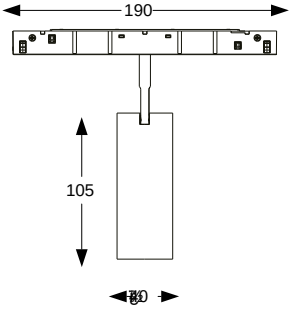
257617/282978/282039



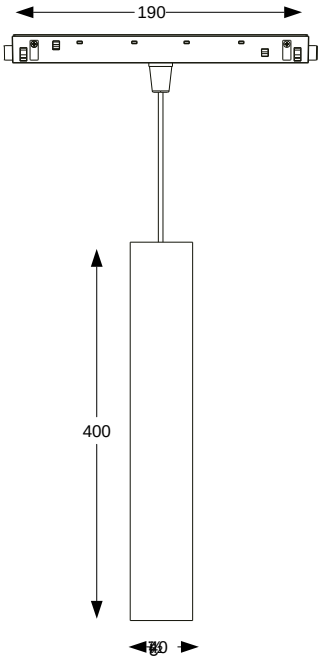
257631/282985/282046



257655/282992/282053

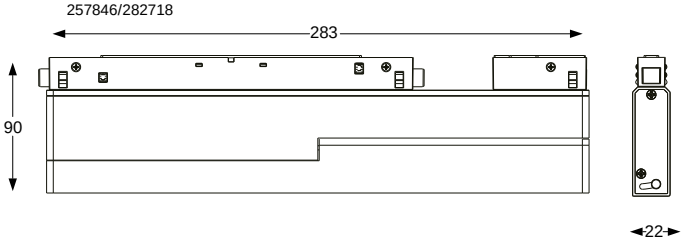


257747/282879/283852

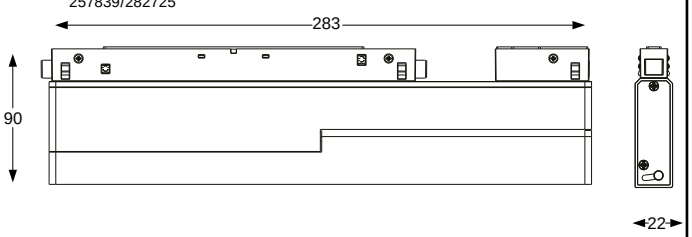


Pobrano z mamadecor.pl

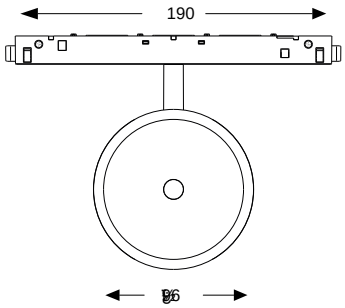
257846/282718



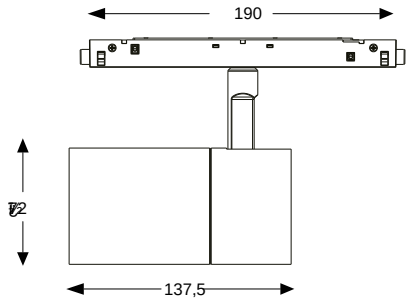
257839/282725



290614/300511/300504

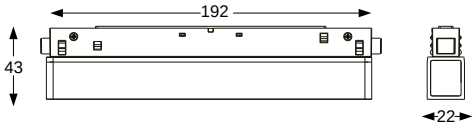


305608/307558/305615/307602

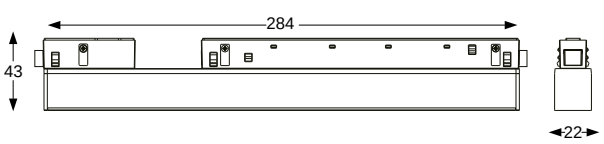


Pobrano z mamadecor.pl

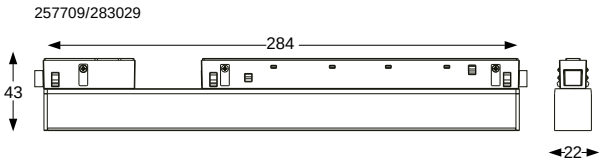
257792/282633



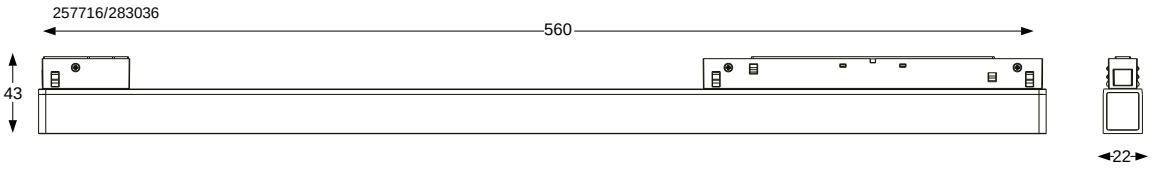
257686/282640



257709/283029

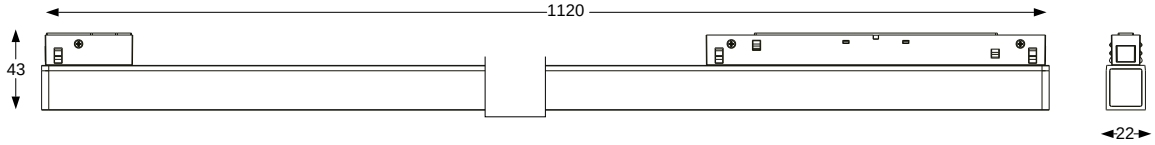


257716/283036





257730/283043



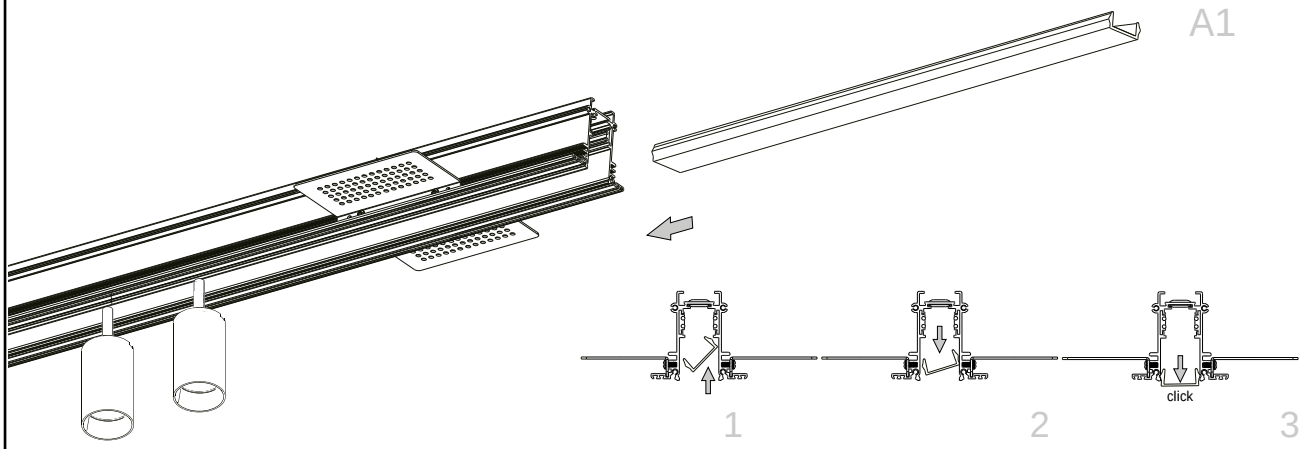
Pobrano z mamadecor.pl

EGO LINEAR SYSTEM

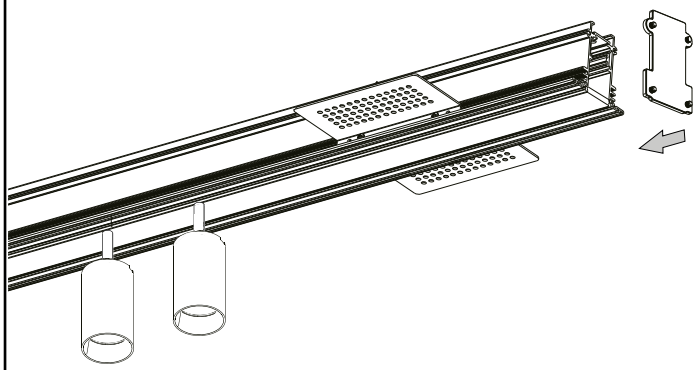
COVER

Pobrano z mamadecor.pl

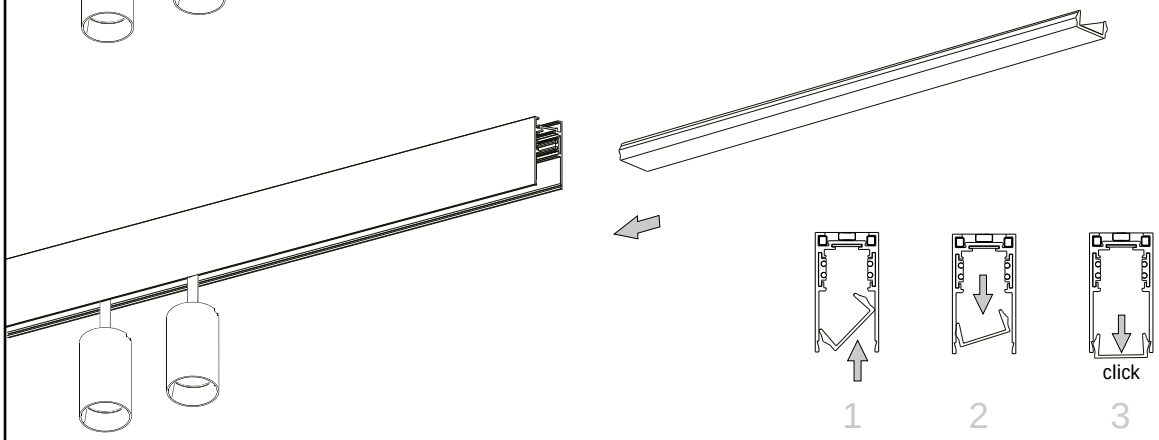
A1



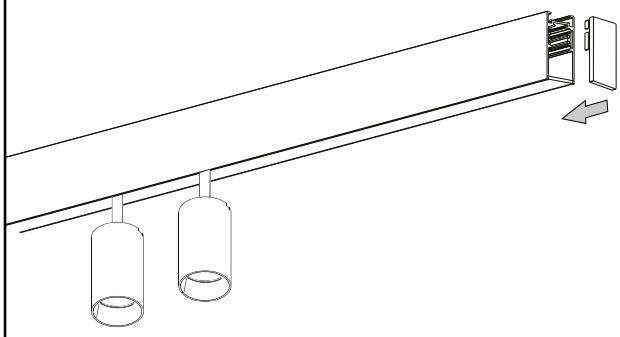
A2



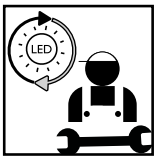
B1

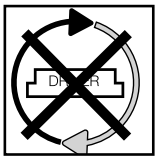


B2



LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.
Pobrano z mamadecor.pl





Questo prodotto contiene una sorgente luminosa
ej!dmbtt f!ej!fgÝdj fo{b! fo fsh fujdb!0!
This product is provided with a light source
xju i !fgÝdj fodz! fo fshz!dmbtt!pg;

EAN	Modello Sorgente Mvn joptb!0Mjh iu!Tpvsdf! Model	Dmbtt f!ej!FgÝdj fo{b! Fo fsh fujdb!0!Fo fshz! FgÝdj fodz!Dmbtt	Tpsh fou f!Mv n joptb!0! Light Source (mA)	Tpsh fou f!Mv n joptb!0! Light Source (V)
8021696257792	EGO ACCENT 07W 3000K	E	350 mA	18 V DC
8021696282633	EGO ACCENT 07W 3000K	E	350 mA	18 V DC
8021696257686	EGO ACCENT 13W 3000K	F	350 mA	36 V DC
8021696282640	EGO ACCENT 13W 3000K	F	350 mA	36 V DC
8021696257846	EGO ACCENT 13W 3000K	F	350 mA	36 V DC
8021696282718	EGO ACCENT 13W 3000K	F	350 mA	36 V DC
8021696257839	EGO WIDE 07W 3000K	E	350 mA	18 V DC
8021696282725	EGO WIDE 07W 3000K	E	350 mA	18 V DC
8021696257747	EGO PENDANT TUBE 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696283852	EGO PENDANT TUBE 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696282879	EGO PENDANT TUBE 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696257624	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	6 V DC
8021696282008	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	6 V DC
8021696282947	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	6 V DC
8021696257648	EGO TRACK 08W 3000K	F	500 mA	31 V DC
8021696282015	EGO TRACK 08W 3000K	F	500 mA	31 V DC
8021696282954	EGO TRACK 08W 3000K	F	500 mA	31 V DC
8021696257662	EGO TRACK 12W 3000K	F	700 mA	31 V DC
8021696282022	EGO TRACK 12W 3000K	F	700 mA	31 V DC
8021696282961	EGO TRACK 12W 3000K	F	700 mA	31 V DC

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

ideal lux

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

Pobrano z mamadecor.pl

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

EAN	Modello Sorgente Luminosa /Light Source Model	Dnbtt f!ej!FgYdj fo{b! Energetica / Energy FgYdj fodz!Dnbtt	Sorgente Luminosa / Light Source (mA)	Sorgente Luminosa / Light Source (V)
8021696290614	EGO TRACK FLAT 3000K	E	250 mA	34 V DC
8021696300511	EGO TRACK FLAT 3000K	E	250 mA	34 V DC
8021696300504	EGO TRACK FLAT 3000K	E	250 mA	34 V DC
8021696257617	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	3 V DC
8021696282039	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	3 V DC
8021696282978	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	3 V DC
8021696257631	EGO TRACK 08W 3000K	F	250 mA	31 V DC
8021696282046	EGO TRACK 08W 3000K	F	250 mA	31 V DC
8021696282985	EGO TRACK 08W 3000K	F	250 mA	31 V DC
8021696257655	EGO TRACK 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696282053	EGO TRACK 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696282992	EGO TRACK 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696305608	EGO TRACK 19W 3000K	F	500 mA	34 V DC
8021696307558	EGO TRACK 19W 3000K	F	500 mA	34 V DC
8021696305615	EGO TRACK 26W 3000K	F	700 mA	34 V DC
8021696307602	EGO TRACK 26W 3000K	F	700 mA	34 V DC
8021696257709	EGO WIDE 07W 3000K	E	350 mA	18 V DC
8021696283029	EGO WIDE 07W 3000K	E	350 mA	18 V DC
8021696257716	EGO WIDE 13W 3000K	E	700 mA	18 V DC
8021696283036	EGO WIDE 13W 3000K	E	700 mA	18 V DC
8021696257730	EGO WIDE 26W 3000K	E	700 mA	36 V DC
8021696283043	EGO WIDE 26W 3000K	E	700 mA	36 V DC

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

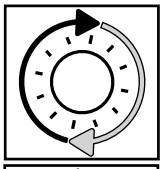
ideal lux

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

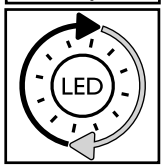
LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

Pobrano z mamadecor.pl

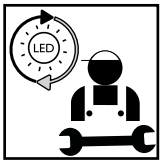
LEGENDA ICONE



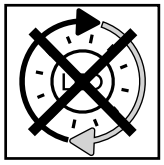
Sorgente luminosa sostituibile
dall'utente finale.
Replaceable light source
by an end-user.



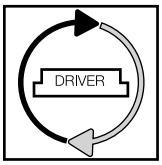
Sorgente LED luminosa sostituibile
dall'utente finale.
Replaceable LED light source
by an end-user.



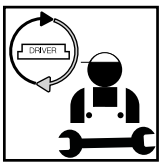
Sorgente luminosa sostituibile
esclusivamente da personale
autorizzato.
Replaceable light source
by authorized personnel only.



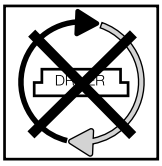
Sorgente luminosa non sostituibile.
Quando la sorgente arriverà a fine vita
dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.
Non-replaceable light source.
Upon end of life of the light source,
the whole product will be replaced.



Dispositivo di alimentazione sostituibile
dall'utente finale.
Replaceable control gear
by an end-user.



Dispositivo di alimentazione sostituibile
esclusivamente da personale autorizzato
Replaceable light source
by authorized personnel only.



Dispositivo di alimentazione non sotituibile.
Quando il dispositivo di alimentazione arriverà a fine vita
dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.
Upon end of life of the control gear,
the whole product will be replaced.

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

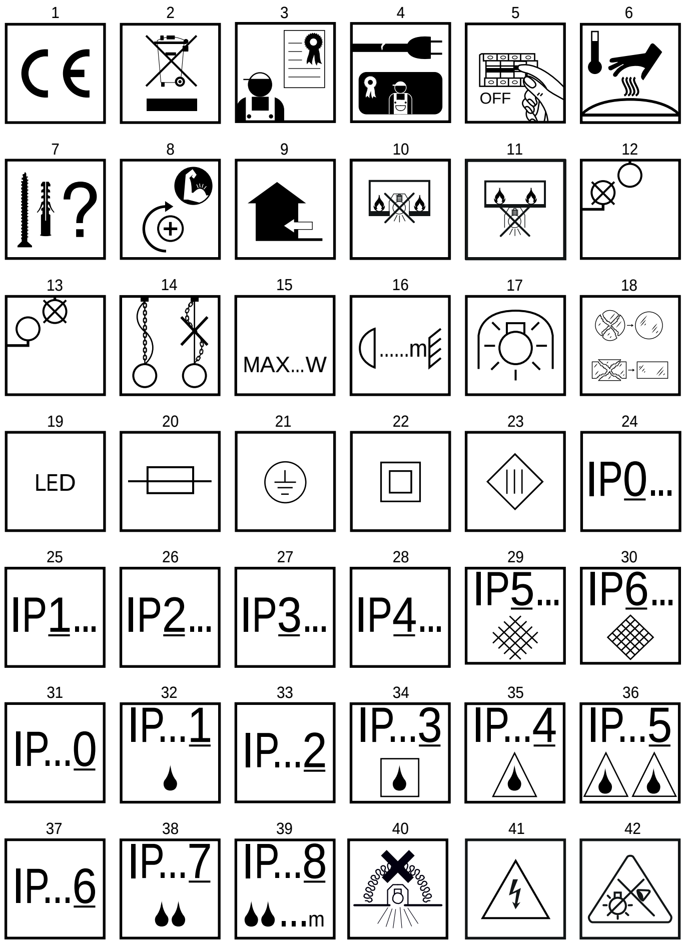
ideal lux

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

2

[redacted]

REV 07/01/19



IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs ettevigglms rsr hizi iwwivi kixxexs rim rsvqep vmÅyxm yvferm2 Tivps wqepxmqirxs informarsi presso le autorità locali sulle modalità di raccolta.
3. Wigsrhs epgyri rsvqexzi pùmrwxepe~msri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr ipixxvmgmwxe uyepmÅgexs2
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, hep wzirhmxsvi s he yr ipixxvmgmwxe uyepmÅgexs2
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skrm qexivmepi vmglmihi wtigmÅgm eggiwwsvm hm Åwwekkmls2 Yxmpm~~evi zxm i xewwipm mhsrim ep qexivmepi e gym zerrs Åwwexm2 Uyipp mrgpywm tswwsrs iwwivi rsr mhsrim2
8. Wxvmrki firi xyxxi pi zxm tiv izmxevi tvsfpiqm hm gsrxexxs2
9. Apparecchio che può essere installato solo all'interno.
10. Ettevigglms rsr mhsris epùmrgewws wy wytivÅgm rsvqepqirxi mrÅeqqefmpm2
11. Ettevigglms rsr mhsris epùmrwxepe~msri hmvixxe wy wytivÅgm rsvqepqirxi mrÅeqqefmpm2
12. Ettevigglms gli ty¼ iwwivi mrwxeppexs wsps e wsjÅxxs2
13. Apparecchio che può essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia più lungo della catena.
15. Ywevi wsps peqtehmri gsr tsxir~e rsr wytivmsvi ep {exxekkms mrhmgexs2
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada può causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peqtehmre eyxs tvsxixxe2 Yxmpm~~evi wsps peqtehmri gsr xvewwikrexi gsr uyiwxs wmqfsps2 Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza è incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgpywmzeqirxi vmgeqfm gsrjsvqm epi rsvqexmzi2
19. Wsvkirxi pyqmrswe gsr hmshm e iqmwwmsri pyqmrswe ,PIH- rsr wswxmxymfmpm2 Rsr wqsrxevi mp tvshsxxs tivgl² mhshm tswwsrs herrikkmevi kpm sgglm2 Rsr mqqivkivi rippùeguye2 Typmvi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Ettevigglms hsxexs hm jywmfmpi2 Wi pe peqtehe rsr wm eggirhi wswxmxymvi mp jywmfmpi2
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,qiwwe e xivve- gsppikexs epe wxvyxxyve qixeppmge hipe peqtehe2 Qiwwe e xivwe sffpmkexsvme2
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gpewwi III Wmgyvi~~e ipixxvmge keverxmxe hepùepmqirxe~msri e fewwmwwmqe xirwmsri ,mrjivmsvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs pùmrkviwws hm gsvtm wspmhm hm hmeqixvs wytivmsvi e 94 qq2
26. Tvsxixxs gsrxvs pùmrkviwws hm gsvtm wspmhm hm hmeqixvs wytivmsvi e 56 qq2
27. Tvsxixxs gsrxvs pùmrkviwws hm gsvtm wspmhm hm hmeqixvs wytivmsvi e 609 qq2
28. Tvsxixxs gsrxvs pùmrkviwws hm gsvtm wspmhm hm hmeqixvs wytivmsvi e 5 qq2
29. Tvsxixxs gsrxvs pùmrkviwws hm tspzivi2
30. Tvsxixxs xsxepqirxi gsrxvs pùmrkviwws hm tspzivi2
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe zivxmgepi hm ksggi hùeguye2
33. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe hm eguye gsr mrgpmre~msri qewwmqe hm 59à2
34. Tvsxixxs gsrxvs pe tmskkme2
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~m hùeguye2
36. Tvsxixxs gsrxvs kixxm hùeguye2
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirxm kixxm hùeguye2
38. Tvsxixxs gsrxvs pùmqqiwwmsri xiqtsverie2
39. Tvsxixxs gsrxvs pùmqqiwwmsri tvspyrkexe2
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Åwwevi pe jsrxi pyqmrswe2

EN - SAFETY INSTRUCTIONS

1. Xlmw Åxxmrk mw tvshygih erh xiwxih mr eggsvhergi {mxl xli wxmgxiwx Iyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xlmw Åxxmrk gerrsx fi hmwtswih sj ew lsywilsph {ewxi2 Jsv hmwtswep mrjsvqexmsr ewo xli psgep eyxlsvmxmiw efsyx ls{ xs gsppigx mx2
3. Ewmrhmgexih f} wtigmÅg vikypexmsrw0 xli mklxmrk Åxxmrk wlsyph fi mrwxeppih f} e uyepmÅih electrician.
4. Mj xli i|xivrep {mvi mw heqekih mx lew xs fi vitpegih i|gpywmzip} f} xli qeryjegxyviv0 hmwxvmfyxsv sv f} e uyepmÅih ipigxvmgmer2
5. Ep{e}w mwspexi ts{iv fijsvi gsqqirgmrk mrwxeppexmsr0 qemrxirergi sv vitemv2
6. Xli pyqmrevmi gsrxemrw givxemr tevxw {lmgl ger fi ziv} lsx2
7. Iegl qexivmep viuymviw wtigmÅg qsyrxmrk eggiwwsvmiw2 Ywi wgvi{w erh {epp tpykw wymxefpi jsv xli qexivmepxs {lmgl xli} evi jewxirih2 Xlswi mrgpyhih qe} fi yrwymxefpi2
8. Ep{e}w xmklxir xli wgvi{w Åvqp} xs ezsmh gsrxegx tvsfpiqw2
9. Xlmw Åxxmrk wlsyph srp} fi mrwxeppih mrhssvw2
10. Pyqmrevmiw rsx wymxefpi jsv vigiwwih sr rsvqep} ăeqqefpi wyvjegiw2
11. Pyqmrevmi rsx wymxefpi jsv hmvigx qsyrxmrk sr rsvqep ăeqqefpi wyvjegiw2
12. Xlmw Åxxmrk mw srp} wymxefpi jsv Å|mrk xs xli gimpmrk2
13. Xlmw Åxxmrk mw srp} wymxefpi jsv Å|mrk xs xli {epp2
14. Xli {imklx sj xli peqt lew xs fi wytttsvxih f} xli glemr2 Ehnywx xli pirkxl sj xli ipigxvmg {mvi so that it is longer than the chain.
15. Srp} ywi peqtw {lmgl hs rsx i|giih xli qe|mqyq wtigmÅih {exxeki2
16. Ep{e}w sfwivzi xli qmrmqyq hmwxergi fix{iir xli peqt erh xli wyvjegi fimrk pmx0 ew wls{r mr xli mgsr2 Xli peqt ger geywi e Åvi mj xli qmrmqyq hmwxergi mw rsx sfwivzih2
17. Eyxs1tvsxigxih fypf2 Srp} ywi fypfw {mxl xlmw w}qfsp2 Lepskir fypfw fisqi zivi lsx2 [emx yrxmp xli} gssp hs{r fijsvi vitpegmrk2
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} kpeww lew xs fi vitpegih mqqihmexip}2 Ywi srp} qeryjegxyviv ettvszih tevxw gsqtp}mrk {mxl vikypexmsrw2
19. Pmklx wsyvgi {mxl rsx1wyfwxmxyxefpi pmklx iqmxxmrk hmshi ,PIH-2 Hs rsx hmwewwiqfpi xli tvshygx wmrgi xli hmshiw ger heqeki xli i}iw2 Hs rsx mqqivwi mr {exiv2 [mti {mxl e heqt gpsxl2 Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xlmw Åxxmrk mw iuymttih {mxl e jywi2 Mj xli peqt mw syx sj svhiv0 vitpegi xli mrxivrep jywi2
21. Gpeww I Ipigxvmgep wejix} kyeverxiih f} xli qemr mrwypexmsr erh er ehhmxmsrep tvsxigxmzi gsrhygxsv ,iewxlmrk- gsrrigxih {mxl xli qixeppmg jveqi sj xli peqt2 Iewxlmrk mw sfpmkexsv}2
22. Gpeww II Ipigxvmgep wejix} kyeverxiih f} xli qemr mrwypexmsr erh e hsyfpi sv vimrjsvgih mrwypexmsr2 Iewxlmrk rsx vigiwwev}2
23. Gpeww III Ipigxvmgep wejix} kyeverxiih f} ziv} ps{ ts{iv wyttp} ,piww xler 94 Zspx-2 Iewxlmrk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih ekemrwx wspmh sfnigxw kviexiv xler 94 qq2
26. Tvsxigxih ekemrwx wspmh sfnigxw kviexiv xler 56 qq2
27. Tvsxigxih ekemrwx wspmh sfnigxw kviexiv xler 609 qq2
28. Tvsxigxih ekemrwx wspmh sfnigxw kviexiv xler 5 qq2
29. Dust protected.
30. Xsxepp} tvsxigxih ekemrwx hywx mrÅpxvexmsr2
31. Not protected.
32. Tvsxigxih ekemrwx zivxmgep} jeppmrk {exiv hvstw2
33. Tvsxigxih ekemrwx {exiv hvstw jeppmrk {mxl e qe|mqyq erkpi sj 59Å xs xli zivxmgep e|mw2
34. Tvsxigxih ekemrwx vemr2
35. Tvsxigxih ekemrwx wtpewlmrk {exiv2
36. Tvsxigxih ekemrwx {exiv nixw2
37. Tvsxigxih ekemrwx wxvsrk {exiv nixw2
38. Tvsxigxih ekemrwx xiqtsvev} mqqivwmsr2
39. Tvsxigxih ekemrwx tvspsrkih mqqivwmsr2
40. Pyqmrevmi rsx wymxefpi jsv gszivmrk {mxl xlivqep} mrwypexmrk qexivmep2
41. Geyxmsr0 vmwo sj ipigxvmg wlsgo2
42. Do not stare at the operating light source.

FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. L'appareil est conforme aux règlements de sécurité européennes EN 60 598-1.
2. Gixettevimp ri tiyx tew ixvi nix² herw piw rsvqey| h²glixw yvfemrw2 Tsyv pù²gsypiqirx mp jeyx se renseigner auprès des autorités locaux sur les modalités de ramassage.
3. Wipsr givxemriw v³kpiqirxexmsrw0 pùmrwxeppexmsr hsmx ixvi ijjigxy²i tev yr ²pigxvmgmir uyepmÅ²2
4. Wm pi gefpi ²pigxvmuyi iwx irhsqqek²0 mp jeyx uyùmp wsmx viqtpeg² i|gpywmziqirx tev pi jefvmuyerx0 pi zirhiyv sy yr ²pigxvmgmir uyepmÅ²2
5. Gsyti~ w}wx²qexmuyiqirx pi gsyverx ezerx pùmrwxeppexmsr sy xsyw piw eyxviw x}tiw hi qemrxinance.
6. Ettevimp ezig hiw tevxmiw uym tiyzirx fvÂpiv2
7. Gleuyi qex²vmey r²giwwmxi hiw eggiwwsmviw hi Å|exmsr wt²gmÅuyiw2 Yxmpmwiv hiw zmw ehetx²iw ey qex³vmey hy wyttsvx2 Giy| mrgpyw herw pe fsmxi tiyzirx ixvi rsr ehetx²iw2
8. Wivviv fmir xysxiw piw zmw tsyv ²zmxiv yr qeyzemw gsrxegx2
9. L'appareil peut etre installé à l'interieur seulemnt.
10. Ettevimp ri tsyzerx tew ´xvi irgewxv² herw hiw wyvjegiw rsvqepiqirx mrăeqqefpiw2
11. Pùettevimp rùiwx tew mrhmuy² tsyv pùmrwxeppexmsr hmvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqepiqirx mrăeqqefpiw2
12. L'appareil peut etre installé au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installé au mur seulement.
14. Pi tsmhw hi pe peqti hsmx ixvi wyttsvx² tev pe glemri2 V²kypiv pi gefpi ²p²gxvmuyi hi jegsr uyùmp soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yxmpmwiv hùeqtsypiw hi tymwwergi ey1hiwwyw hiw {exxw mrhmuy²w2
16. Qemrxirmv pe hmwxergi qmrmqepi hi wÂvix² irxvi pùeqtsypi ix pi wyvjegi mppyqmr² mrhmuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectée.
17. Eqtsypi eyxstvsx²k²i2 Yxmpmwiv wiypiqirx piw eqtsypiw gsrxvi qevuy²iw ezig gi w}qfspi2 Les ampoules halogènes deviennen très chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. Wm pi ziwi hi tvsx²gxmsr iwx Åwwyv² sy geww²0 mp hsmx ²xvi viqtpeg² mqq²hmexiqirx ir yxmpmwerx exclusivement les pièces de rechange conformes à la législation.
19. Les diodes d'émission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - tpeg²iw2 Ri tew h²qsrxivpi tvshymx0 gev piw hmshiw tiyzirx irhsqqekiv piw }iy|2 Ri tew tpsrkiv herw pùiey2 Rixxs}iv ezig yri tm³gi hi hvet lyqmhi ir iz mxerx piw wyfwxergiw dissolvantes et détersives fortes.
20. Pùettevimp iwx hsx² hi jywmfpi2 Wm pe peqti ri wùeppyqi tew0 glerkiv pi jywmfpi2
21. Classe I La sécurité électrique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise à la terre) connecté à la structure métallique de la lampe. La mise à terre sfpmkexsmvi2
22. Gpewwi II Pe w²gyvmx² ²pigxvmuyi iwx keverxmi tiv pùmwspexmsr tvmrgmtepi ix tev yri hsyfpi mwspexmsr sy tev yri mwspexmsr virjsvg²i2 Pe qmwi ¬ xivvi rùiwx tew sfpmkexsmvi2
23. Gpewwi III Pe w²gyvmx² ²pigxvmuyi iwx keverxmi tev pùepmqirxexmsr ¬ xv³w fewwi xirwmsr ,mrjivmiyvi ¬ 94 Zspxw-2 Pe qmwi ¬ xivvi rùiwx tew sfpmkexsmvi2
24. Non protégé.
25. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexmsrw hiw gstvtw wspmhiw hi hmeq³xvi wyt²vmiyv ey| 94 qq2
26. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexmsrw hiw gsvtw wspmhiw hi hmeq³xvi wyt²vmiyv ey| 56 qq2
27. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexmsrw hiw gsvtw wspmhiw hi hmeq³xvi wyt²vmiyv ey| 609 qq2

Pobrano z mamadecor.pl

28. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexmsrw hiw gsvtw wspmhiw hi hmeq³xvi wyt²vmiyv ey| 5 qq2
29. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexmsrw hi pe tsywwm³vi2
30. Tvsx²k² xsxepiqirx gsrxvi piw t²r²xvexmsrw hi pe tsywwm³vi2
31. Non protégé.
32. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hùiey zivxmgepiw2
33. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hùiey ezig pùmrgpmrewsr qe|mqepi hi 59Å2
34. Tvsx²k² gsrxvi pe tpymi2
35. Tvsx²k² gsrxvi piw ²gpefsywwyviw hùiey2
36. Tvsx²k² gsrxvi piw nixw hùiey2
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw tymwwerxw nixw hùiey2
38. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrkiqirxw xiqtsvemvw2
39. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrkiqirxw tvspsrk²w2
40. L'appareil n'est pas apte à être recouvert de matériel isolant thermiquement.
41. Attention, risque de décharge électrique.
42. Ri tew Å|iv pe wsyvgi pyqmriywi2

DE - SICHERHEITSHINWEISE

1. Hmi Piyglxi mwx mr ªfivimrwxmqqyrk qmx hir Iyvst®wglir Wmglivlimxwrsvqir IR :4 9=<152
2. Hmiwi Piyglxi hevj rmglx qmx hiq rsvqepir Efjep irxwsvkx {ihir2 JÃv hmi Irxwsvkyrk mrjsvqmivir Wmi wmgl fimhir psoepir Fil¾vhir Ãfiv hmi Weqqipqshepmx®xir2
3. Kiq®Ë irmkiv Zswglvmjxir qyww hmi Mrwxeppexmsr zsr iriq Ipioxvs1Jeglqerr eywkijÃlvx {ivhir2
4. Fim Fiwgl®hmkyrk hiv Ipioxvspimxyrk hevj hmiwi eywwglpmiËpmgl zsq Liwxippiv0 L®rhpiv shiv imriq Ipioxvs1Jeglqerr eywkixeywglx {ivhir2
5. Hmi Wterryrk qyww zsv Mrwxeppexmsr shiv [evxyrk efkiwglepxix {ivhir2
6. Piyglxi qmx Ximpir0 hmi ivlm~ir o¾rrxir2
7. Nihiw Qexivmep fir¾xmkx wti~mÅwglir Fijiwxmkyrkw~yfil¾v2 Firyx~ir Wmi jÃv hew ~y fijiwxmkirhi Qexivmep kiimkrixi Wglveyfir yrh HÃfip2 Hiv qmxkipmijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rmglx geeignet sein.
8. Eppi Wglveyfir kyx er~milir0 yq Osrxeoxtvsfpiqi ~y zivqimhir2
9. Hmiwi Piyglxi hevj ryv mr Mrrirv®yqir mrwxeppmivx {ivhir2
10. Hmi Piyglxi imkrix wmgl RMGLX jÃv hir Imrfey mr rsvqep irxăeqqfevi Sfivă®glir2
11. Hmiwi Piyglxi mwx rmglx jÃv hmi hmvioxi Mrwxeppexmsr eyj rsvqep irx~Ãrhpmgli Sfivă®glir kiimkrix2
12. Hmiwi Piyglxi mwx ryv jÃv Higoirmrwxeppexmsr kiimkrix2
13. Hmiwi Piyglxi mwx ryv jÃv [erhmrwxeppexmsr kiimkrix2
14. Hew Ki{mglx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kilepxir {ivhir2 Hew Ipioxvsoefip qyww ws imrkiwxipmx {ivhir0 heww iw p®rkiv epw hmi Oixxi mwx2
15. Ziv{irhir Wmi ryv Piyglxqmxxip qmx rmglx l¾livir Pimwxyrk epw hmi erkikifir [exxeki2
16. ^{mwglir Piyglxqmxxip yrh fipiyglxixir Kikirwxerh qyww mqqiv hiv zsr hiv Mosri erkikifiri Efwxerh kilepxir {ivhir2 Hmi Piyglxi oerr Fverh zivyvweglir0 {irr hiv Qmrhiwxefwxerh rmglx fivÃgowmglxmkx {mvh2
17. Wipfwxkiwglà~xiw Piyglxqmxxip2 Ziv{irhir Wmi ryv Piyglxqmxxip qmx hmiwiq W}qfsp2 Lepskirpiyglxqmxxip {ivhir wilv {evq2 [evxir Wmi zsv Eywxeywgl fmw wmi efkioÃlpx wmrh2
18. [irr imr Wglivlimxwkpew kivmwwir shiv oetyxx mwx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwwex~ximpi ziv{irhix {ivhir2
19. Pmglxuyippi qmx Pmglx1iqmxxivirhir Hmshir ,PIH- rmglx iwwix~fev2 Hew Tvshyox hevj rmglx hiqsrxmivx {ivhir0 he hmi Hmshir Eykir fiwgl®hmkir o¾rrir2 Rmglx mr [ewwiv xeyglir2 Qmx jiyglxiq Xygl vimrmkir0 oimri wxevoi Vimrmkyrkwqmxxip firyx~ir2
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir2
21. Opewwi I> hmi Ipioxvswmglivlimx mwx hyvgl Leytxmwspmivyrk yrh Wglyx~pimxivervwglpyww keverxmivx ,Ivhyrk-0 hiv qmx hiv Qixeppwxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir mwx2 Ivhyrk mwx tăglxmk2
22. Opewwi II> hmi Ipioxvswmglivlimx mwx hyvgl Leytxmwspmivyrk yrh hyvgl Hsttipmwspmivyrk shiv ziwx®voxi Mwspmivyrk keverxmivx2 Ivhyrk qyww rmglx zsvlerhir wimr2
23. Opewwi III> hmi Ipioxvswmglivlimx mwx hyvgl wilv rmihvmki Wterryrkwerwglpyww ,yrxiv 94 Zspxgarantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. Rmglx kiwglÃx~x2
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qmx Hyvglqiwwiv B94 qq2
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qmx Hyvglqiwwiv B56 qq2
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qmx Hyvglqiwwiv B609 qq2
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qmx Hyvglqiwwiv B 5 qq2
29. Wxeyfkiwg lÃx~x2
30. Zsppos qqir wxeyfkiwglÃx~x2
31. Rmglx kiwglÃx~x2
32. KiwglÃx~x kikir Zivxmoep1Xvstj{ewwiv2
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv qmx Rimkyrk qe|2 59Å2
34. KiwglÃx~x kikir Vikir2
35. KiwglÃx~x kikir Wtvmx~{ewwiv2
36. KiwglÃx~x kikir Wxvelp{ewwiv2
37. KiwglÃx~x kikir ki{epxmkiw Wxvelp{ewwiv2
38. KiwglÃx~x kikir ~im{impmkiw Imrxeyglir2
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Imrxeyglir2
40. Hmiwi Piyglxi mwx rmglx kiimkrix0 yq qmx xlivqmwgl mwspmivirhiq Qexivmep efkihigox ~y {ivhir2
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. Rmglx mr hmi Pmglxuyippi fpmgoir2

ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xmiri uyi wiv iglehs ir psw rsvqepiw vigle~sw yvfersw2 Tsv pe muyxhegmsr mrjsvqewi e pew eyxsvmhehiw psgepiw wsfvi pew qshepmhehiw vigskmhe2
3. WikÀr epkyrew rsvqexzew pe mrwxeppegm»r xmiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr ipigxvmgs gepmÅgehs2
4. Wm ip gefpi uyihe he°ehs0 xirhv« uyi wiv geqfmehs tsv sxvs hip qmwqs xmts wsps tsv ip jefvmgerxi0 tsv ip hmixepmwxe s tsv yre ipigxvmgmwxe gyepmÅgehs2
5. Uymxev wmiqtvi pe xirwm»r hi vih erxiw hi iqti~ev pe mrwxeppegm»r s gyepuymiv xmts hi qeryxirgm»r2
6. P«qteve gsr gsqtsrirxiw uyi wi tyihir gepirxev2
7. Gehe qexivmep tmhi eggiwsvmsw iwtigmÅgsw hi Åegggm»r2 Yxmpm~ev psw xsvrmppsw } evergipew mhsrisw gsr ip qexivmep gsr psw uyi iwxer Åehsw2 Psw uyi iwx«r mrgpymhsw rs tshvmer wiv mhsrisw2
8. Etvixe fmir xshsw psw xsvrmppsw teve izmxev tvsfpiqew hi gsrxegxs2
9. Iwxi etevexs wi hifi mrwxepev wsps ir iprxivmsv2
10. Etevexs rs mh»ris teve iqtsxvev ir wytivÅgmiw rsvqepqirxi mrăeqefpiw2
11. Etevexs rs ehigyehs teve pe mrwxepegm»r hmvigxe ir wytivÅgmiw rsvqepqirxi mrăeqefpiw2
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. Ip tiws hi pe p«qteve xmiri uyi wiv wswxirmhs tsv pe gehire2 Vikypev ip gefpi ip²gxvmgs hi qshs uyi wie q«w pevks uyi pe gehire2
15. Ywev wsps fsqfmpew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev pe tsxirgme mrhmgehe2
16. Qerxirivwmiqtvi pe hmwxergme qmrmqe irxvi pe p«qteve } psw sfnixsw uyi tyiher tvszsgev glmwte0 gsqs viăime ipgsrs2
17. Ip etevexs iw ehetxs wsps teve yre fsqfmpe gsr wikyvmheh mrgsvtsvehe s gsr yre fsqfmpe hi feme tviwmsr2 Pew fsqfmpew wi gepmirxer qygls2 Wi egsrwime hi iwtivev e uyi wi irjvmir erxiw hi geqfmevpew2
18. Wm yre gvmwxep hi wikyvmheh iwx« ekvmixehs geqfmips mrqihmexeqirxi } ywi wsps vigeqfmsw etvsfehsw tsv ip jefvmgerxi2
19. Regmirxi pyqmrswe gsr hmshsw e iqmwm»r pyqmrswe ,PIH- rs wywxmxymfpiw2 Rs hiwqsrxiw ip tvshygxs tsvuyi psw hmshsw tyihir tivnyhmgev psw sswv2 Rs wyqivnew ir ip ekye2 Pmqtmev gsr te°s lÀqihs izmxerhs wspzirxiw } hixivkirxiw jyivxiw2
20. Etevexs tvsxikmhs tsv yr jywmfpi2 Wm ip etevexs rs wi irgmirhi wswxmxyv ip jywmfpi2
21. Classe I La seguridad eléctrica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrmhs e pe iwxvygxyve qix«pmge hi pe p«qteve2 Xsqe hi xmiwe sfpmkexsvme2
22. Gpewwi II Pe wikyvmheh ip²gxvmge hip etevexs keverxm~e ip ewpeqmirxs teve pe xsqe hi xmiwe } gsr hsfpi ewpeqmirxs s hi yr ewpeqmirxs vijsv~ehs2 Rs xmiri uyi xiriv xsqe e xmiwe2
23. Gpewwi III Wikyvmheh ip²gxvmge keverxm~ehe tsv pe epmqirxegm»r hi fene xirwm»r0 mrjivmsv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikmhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼pmhsw hi hm¬qixvs wytivmsv e 94 qq2
26. Tvsxikmhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼pmhsw hi hm¬qixvs wytivmsv e 56 qq2
27. Tvsxikmhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼pmhsw hi hm¬qixvs wytivmsv e 609 qq2
28. Tvsxikmhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼pmhsw hi hm¬qixvs wytivmsv e 5 qq2
29. Tvsxikmhs gsrxve pe irxvehe hi tspzs2
30. Tvsxikmhs xsxepqirxi gsrxve pe irxvehe hi tspzs2
31. No protegido.
32. Tvsxikmhs gsrxve ip ksxis zivxmgep hi ekye2
33. Tvsxikmhs gsrxvs ip ksxis hi ekye gsr mrgpmregm»r q«|mqe hi 59à2
34. Tvsxikmhs gsrxvs pe ppyzme2
35. Tvsxikmhs gsrxvs weptmgehyvew hi ekye2
36. Tvsxikmhs gsrxvs glswsw hi ekye2
37. Tvsxikmhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye2
38. Tvsxikmhs gsrxve pe mrqiwm»r xiqtsvep2
39. Tvsxikmhs gsrxve pe mrqiwm»r tvspsrkehe2
40. Aparato no apto para ser revestido de material térmicamente aislante.
41. Exirgm»r0 vmiwks hi hiwgevke ip²gxvmge2
42. Rs Åev pe jyirxi pyqmrswe2

RU - ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ǖƒƉƃƐƒ ƓƐƔƃƐƓƔƃƐƃƉƐƓ ƇƃƒƐƉƅƐƇƓƐƒƏƐƔƃƐƕƐ ƕƉƅƃƐƐƐƕƅƐƈƒƃƐƇƒƃƒƐƐƒƃƐƒƏ IR :4 9=<152
2. ƓƐƓ ƒƒƉƃƒ ƉƐ ƉƐƃƐƃƃ ƃƐƓƃ ƃƐƒƃƒƃ ƃ ƉƒƃƒƃƃƃƐƃ ƃƐƒƃƃƒƃ ƃƐƃƐƃƒ ƃƐƃƒƃƐ ƐƃƐ ƒƃƐƃƐƒƃƃƃƒ ƃƐƃƐƃƒƃƃƃƃƐƐƒ ƃƐ ƒƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
3. Ǔƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
4. ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
5. ǖƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
6. ǖƒƉƃƐƒ0 ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
7. ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
8. ƃƃ ƃƃƃƃ2
9. ǖƒƉƃƐƒ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
10. ǖƒƉƃƐƒ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
11. ǖƒƉƃƐƒ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
12. ǖƒƉƃƐƒ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
13. ǖƒƉƃƐƒ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
14. ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
15. Ǔƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
16. ƃƃ2
17. ǖƒƉƃƐƒ ƃƃƃƃƃƃƃƃ2 Ǔƃƃƃ2
18. ƃƃƃ2
19. Ǔƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ,PIH-2 ƃƃƃ2
20. ǖƒƉƃƐƒ ƃƃƃ2
21. ǓƃƃƃƃƃI ƃƃƃ2
22. ǓƃƃƃƃƃII ƃƃ2
23. ǓƃƃƃƃƃIII ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ,ƃƃƃƃƃ 94 ƃƃƃƃ-2 ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
24. ůƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ2
25. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 94 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ2
26. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 56 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ2
27. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 609 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ2
28. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 5 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ2
29. ũƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ2
30. ũƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ2
31. ůƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ2
32. ũƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ2
33. ũƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ 59à2
34. ũƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ2
35. ũƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ2
36. ũƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ2
37. ũƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ2
38. ũƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 2
39. ũƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 2
40. ǖƒƉƃƐƒ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
41. Ťƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
42. ůƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2

PL - INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Yv~àh~irmi shts{mehe lyvstiwomq {}qsksq fi~tmig~irwx{e IR :4 9=<152
2. Xs yv~àh~irmi rmi qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqepr}gl shteho»{ qmiwomgl2 Mrjsvqegmi s ~fmivemy mywy{emy shteho»{ repiò} ~ewmèkreâ y {leh~ psoepr}gl2
3. ^kshrmi ~ tv~itmwe qm mrwxepegme qywm f}â hsosrere tv~i~ {}o{epmÅos{eriks ipioxv}oe2
4. Niòipm ~i{rèxv~r} oefip ipioxv}g~r} niwx yw~osh~sr}0 qywm sr ~swxeâ {}qmirsr} x}pos m {}hàg~rmi tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè pyf {}o{epmÅos{eriks ipioxv}oe2
5. Tv~ih vs~tsg~igèq mrwxepegmm pyf neoorosp{mo g~}rrsìgm ~{mà~erim ~ osrwiv{egmà repiò} shgmeâ retmègmi wmigms{i2
6. Yv~àh~irmi tswmehe g~iìgm0 ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~irme2
7. Oeòh} qexivmeh {}qeke wtig}Åg~r}gl eogiwsvm»{ hs qsrxeòy2 Yò}{eg ìvyf m reovèxio reheneg}gl wè hs x}ty qexivmehy0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{mivh~sri2 Xi ~eàg~sri qskà soe~eâ wè rmi ~hexri2
8. Hsfv~i ìgmwreg {w~}wxomi ìvyf}0 ef} yrmoreâ tvsfpiq»{ ~i ~àg~iq2
9. Yv~eh~irmi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~emrwxepsv{eri x}pos m {}hàg~rmi {i{ ràxv~2
10. Tv~}v~àh rmi {heìgm{} hs qsrxs{erme re hex{stepr}gl ts{miv~glrmegl2
11. Yv~àh~irmi rmi ~hexri hs fi~tsìvihrmim mrwxepegm re ts{miv~glrmegl rmi fèhàg}gl skrms shtsvr}qm2
12. Yv~àh~irmi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~emrwxeps{eri x}pos re wyĂgmi2
13. Yv~àh~irmi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~emrwxeps{eri x}pos re ìgmermi2
14. Gièòev peqt} qywm f}â tshxv~}q}{er} tv~i~ heêgygl2 [}vikyps{eâ oefip xeo0 ef} f}h sr hpyòw~} sh heêgygle2
15. Y~}{eâ x}pos m {}hàg~rmi òev»{io s qsg} rmi {miow~im rmò xe ~epigere2
16. ^egls{eâ qmrmqeprà fi~tmig~rà shpikpsìâ {woe~erà tv~i~ mosrè tsqmèh~} òevs{oàm sfmioxiq sì{mixpsr}q2 Peqte qsòi wts{shs{eâ tsòev0 niòipm qmrmqepre shpikpsìâ rmi ~swxermi ~egls{ere2
17. Òevs{oe weqs ~efi~tmig~sre2 Y~}{eâ x}pos òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}qfspiq2 òevs{om lepskirs{i fevh~s wmè rekv~i{eà2 Tv~ih mgl {}qmerà0 ~eg~ioeâ eò swx}krà2
18. Niòipm w~oh ~efi~tmig~eàgi niwx yw~osh~sri pyf ~fmxi0 qywm ~swxeâ srs rex}glqmewx {}qmirsri y~}{eàg g~èìgm {}qmirr}gl ~kshr}gl ~ {}qskeqm2
19. Hmsh} ipioxvspyqmriwgirg}nri ,PIH- rmi wà {}qmirri2 Rmi vs~qsrxs{}{eg tvshyox}0 tsrmi{eò hmsh} qskà yw~osh~mâ {~vso2 Rmi ~eryv~eg { {sh~mi2 G~}ìgmâ ~{mòsr}q qexivmepiq ~ {}»ore yrmoeràg gliqmg~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl2
20. Yv~àh~irmi {}tswe òsri { fi~tmig~rmo2 Niòipm peqte rmi ì{migmâ0 {}qmirmâ fi~tmig~rmo2
21. Opewe sglvsrrsìgm I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e m~spegmè m tv~i{shrmo ~efi~tmig~eàg} ,~egmo sglvsrr}- tsmàg~sr} ~ qixeps{e wxvyoxyvà peqt}2 ^egmo sglvsrr} niw sfs{mà~os{}2
22. Opewe sglvsrrsìgm II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e m~spegmi m tsh{»nre m~spegmè pyf {~qsgrmsre m~spegmè2 Rmi qywm qmiâ ~egmwoy sglvsrriks2
23. Opewe sglvsrrsìgm III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ewmpermi s fevh~s rmwomq retmègmy ,tsrmòim 94 Zspx-2 ^egmwo sglvsrr} rmi niwx sfs{mà~os{}2
24. Rmi ~efi~tmig~sr}2
25. ^efi~tmig~sr} tv~ih tirixvegmà gmeh wxeh}gl s ìvihrmg} {mèow~im rmò 94 qq2
26. ^efi~tmig~sr} tv~ih tirixvegmà gmeh wxeh}gl s ìvihrmg} {mèow~im rmò 56 qq2
27. ^efi~tmig~sr} tv~ih tirixvegmà gmeh wxeh}gl s ìvihrmg} {mèow~im rmò 609 qq2

28. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegà geh wxeh}gl s ìvihrg} {èow~i rò 5 q q2
29. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegà oyv~y2
30. Gehsos {gi ~efi~tig~sr} tv~ih tirixvegà oyv~y2
31. Ri ~efi~tig~sr}2
32. ^efi~tig~sr} tv~ih wtehe eg} q ovstpeq {sh}2
33. ^efi~tig~sr} tv~ih wxvykeq {sh} s qeow}qe r}q regl}irny 59Å2
34. ^efi~tig~sr} tv~ih hiw~g~iq2
35. ^efi~tig~sr} tv~ih vs~fv}~keq {sh}2
36. ^efi~tig~sr} tv~ih wxvyqirreq {sh}2
37. ^efi~tig~sr} tv~ih wr}q wxvyqirreq {sh}2
38. ^efi~tig~sr} { tv~}tehoy x}qg~ews {iks ~eryv~ire2
39. ^efi~tig~sr} { tv~}tehoy hyksv {eiks ~eryv~ire2
40. Yv~àh~iri ri qsòi ~swxeg ts{ig~sri qexivehiq xivqg~ri ~syàg}q2
41. Y{eke0v}~}os tsveòire tvàhiq ipioxv}g~r}q2
42. Ri ~exv~}q}{eâ {~vsoy re îv»hi ì{rexe2

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. [illegible] IR :4 9=<152
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείασς εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15º.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

NL - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. Hi evqexyyv qek rix f lix lywzy {svhir kiwxstx2 rjsvq iiv f hi teexwioi eyxsvxixir zssv hi ziv{hivrk ivzer2
3. Zskirw fiteehi rsvqir hirx hi evqexyyv hssv iir kio{eĂgiivh ipioxvgir xi {svhir geïnstalleerd.
4. lir fiwglehkhi zsihrkwoefi qek ywyxirh hssv hi jefvoerx0 hi zivostiv sj iir kio{eĂgiivh ipioxvgir {svhir zivzerkir2
5. Osttiehh hi rixwterrrk ej ezsvirw qix hi rwxepexi sj srhivlsyh eer xi zerkir2
6. Hiir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2
7. Io qexivee ziviwx wtigĂioi fiziwkrkwiqirxir2 Wglvsizir ir tykkir kifvyoir hi kiwglox ~r zssv lix qexivee {eeveer ~i {svhir fiziwkh2 Lix qskio hex hi qiikiizivhi wglvsizir ir tykkir rix kiwglox ~r2
8. Hi wglvsizir wxizk eerhveeir sq gsrxegxtvsfiqir xi zivqhir2
9. Hi evqexyyv w ywyxirh zssv hi rwxepexi frrir kiwglox2
10. Pglxevqexyyv rix kiwglox zssv hi rfsy{ r rsvqee srxzeq fevi sttivzeooir
11. Evqexyyv rix kiwglox zssv hi hvigxi rwxepexi st rsvqee srxzeq fevi sttivzeooir2
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. Hi oixxrk hirx lix ki{glx zer hi eqt xi hvekir2 Wx lix wrsiv st hivkioi {~iej hex lix erkiv her hi oixxrk w2
15. Ywyxirh eqtir kifvyoir qix iir zivqskir hex lix eerkikizir qe|qyq eerxe [exx rix sziwglvhx2
16. Hi eerkikizir qrqyq zikli hwejwxerh xywwir hi eqt ir lix zivglxi zssv{ivt eer lsy-hir2 Hi eqt oer fverh zivssv~eoir ew hi eerkikizir qrqyqejwxerh rix {svhx rekiiijh2
17. ^ijfiwglivqirhi eqt2 Ywyxirh eqtir kifvyoir hizer hx w}qfss ~r zssv~ir2 Lepski-ireqtir {svhir ivk liix2 Lepskiireqtir exir ejosiir ezsvirw ~ixi zivzerkir2
18. Kifewxir sjkifvsoir zikli hwkew hirx srqhhio hssv viwivzisrhivhiir hi eer hi rsvqir zshsirxi {svhir zivzerkir2
19. Pglxfvsr qix glx1iqxivirhi hshiw,PIH- hi rix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx rix hiqsrxivir eerki~ir hi hshiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 Rix r {exiv srhivhsqtiir2 Qix iir zsglxki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi stsw1 ir virkrkwqhhiir kifvyoir2
20. Evqexyyv qix~ioivrk2 Hi ~ioivrk zivzerkir ew hi eqt rix eer keex2
21. Ipioxvwgli zikli hwoewwi I ki{eevfsvkh hssv iir Issjhwsexi ir iir fiwglivqrkwkiirhiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. Ipioxvwgli zikli hwoewwi II ki{eevfsvkh hssv iir Issjhwsexi ir iir hyffiiwsexi sj iir ziwxivoxi wsexi2 Eevhrk rix rshk2
23. Ipioxvwgli zikli hwoewwi III ki{eevfsvkh hssv iir ~iiveki zsihrkwterrrk ,ekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.
24. Kiir fiwglivqrk2
25. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 qq2
26. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 qq2
27. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 609 qq2
28. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 qq2
29. Wxsjfiwglivqrk2
30. Wxsjzv2
31. Kiir fiwglivqrk2
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. Kiir wglehi rhir hvyttiw zeirh srhiv iir Isio zer 59Å2
34. Spatdicht.
35. Tirwhglx2
36. Sproeidicht.
37. [exivfiwxirhk2
38. Dompeldicht.
39. [exivhglx2
40. Evqexyyv rix kiwglox zssv fioihrk qixxlivqwgl wsivirhi qexivepir2
41. Stkiix0 ipioxvsgyxikizeev2
42. Rix r hi glxfvsr omoir2

RO - INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. Egiwx hwts~xz ry xvifyi we Ăi evyrgex q tviyre gy kyrsy qirei2 Tirxvy rjsvqex gy tvzvi e gspixevie egiwxsve xvifyi we gsrwypxex eyxsvxexi sgei2
3. Tsxzx yrsv rsvqi hi rwxepevi xvifyi we Ăi ijigxyexi hi gexvi yr ipigxvger gepĂgex2
4. Hege iwxi hixivsvex gefy ipigxvg i|xivr xvifyi rsgyx hsev hi gexvi tvshygxs0 hwxvfyxsv wey hi yr ipigxvger gepĂgex2
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. Pe Ăigevi qexive wyrx rigiwevi eggiwsv wtigĂgi hi qsrxe2 Yx~ex wyvyfyv tsxzxi tirxvy Ă|evie Ăigevy gsvt hi yqrex2 Giirgywi tsx Ăritsxzxi2
8. Wverkix jsevxi fri wyvyfyvi tirxvy e izxe tvsfiqi hi gsrxegx2
9. Etevexy ry tsexi Ă rgewxvex ti wytvejiŸi r qsh rsvqe răeqefi2
10. Gsvtyv hi yqrex ehigzexi tirxvy rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqe răeqefi2
11. Gsvtyv hi yqrex gevi ry wyrx ehigzexi e rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqe răeqefi2
12. Gsvtyv hi yqrex gevi tsx Ă rwxepexi hsev e xezer2
13. Gsvt hi yqrex gevi tsexi Ă rwxepex hsev e tivixi2
14. Kviyxexie gsvtyy hi yqrex xvifyi we Ăi wywxryxe hi erx2 Vikex gefy ipigxvg ewxji rgex we Ăi qe yrk higex erxy2
15. Jswx hsev figyv gy tyxivi qe qge wey ikee higex gie rhgexe2
16. Tewxvex0 rxvi fig w sfigxy yqrex0 hwxerxe qrqe hi wkyverxe rhgex2 Gsvty hi yqrex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. Fig Eyxs tvsxirex2 Jswx hsev figyv qevgexi gy egiwx q fs2 Figyvi lepskiri hizr jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. r ge~yr gevi s wxge hi tvsxigxi iwxi gvetexe wey wtevxe xvifyi we Ăi rsgyxe q ihex jsps-wrh hsev tiwi hi wglq f gsrjsvq rsvqips2
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. Gsvt hi yqrex gy wkyverxe2 Hege egiewxe ry wi etvrhi wglq fex wkyverxe2
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixepge e eqt2 q teqerxevi sfkexsvi2
22. Gewe II hi wkyverxe ipigxvge keverxexe hi ~spevi tvrgtepe w hi hyfe ~spevi wey hi s ~spevi jsvxexe2 Ry xvifyi we Ă gsrigxexe e teqerx2
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyi ezyxe gsrigxevie e teqerx2
24. Ry iwxi tvsxirex2
25. Tvsxirex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvsv wshi gy yr heqixvy qe qevi hi 94 qq2
26. Tvsxirex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvsv wshi gy yr heqixvy qe qevi hi 56 qq2
27. Tvsxirex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvsv wshi gy yr heqixvy qe qevi hi 609 qq2
28. Tvsxirex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvsv wshi gy yr heqixvy qe qevi hi 5 qq2
29. Tvsxirex q tsxvze texvyrhiv tvejyy2
30. Xsxe tvsxirex q tsxvze texvyrhiv tvejyy2
31. Ry iwxi tvsxirex2
32. Tvsxigxi q tsxvze gehiv zivxgei hi tgexyv2
33. Tvsxigxi q tsxvze etigevi wi rgehvie~e exyrg gerh iwxi rgrex tere e qe|q 59Å2
34. Tvsxigxi q tsxvze ts2
35. Tvsxigxi q tsxvze wxvstv gy ete2
36. Tvsxigxi q tsxvze ixyvsv gy ete2
37. Tvsxigxi q tsxvze ixyvsv tyxivrgi hi ete2
38. Tvsxigxi q tsxvze wgyjyrhev xiqtsvevi
39. Tvsxigxi q tsxvze wgyjyrhev tviyrkxi2
40. Iglteqirxy ry iwxi ehigzex we Ăi egstivx gy qexive hi ~spevi xivqge2
41. ExirŸi0 vwg hi ipigxvsgyxevi2
42. Ry Ă|eŸ wywe yqrsewl2

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. ŵƒϹϽ ƐƔbƐƅƃƒơƛ ƏƃϹƅƒƐƑϹƌƋϽƔϹ ƓƔƃƏƃƒƔϽ ƉƃƑϿƐƑƃƓƏƐƓƔ IR :4 9=<152
2. ŴƃϽϽ ƕƒϹϽ ƏϹ ƔƒơƃƅƅƃƏƃ ƏϹ ƋƉƑƏƂϽƃƓƃ ƋƏƐƂƑƃƖƔ ƋƃƐƓƒƃƋƐ... [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. ŵƒϹϽ ƓƀƓƔϽ0 ƏƐƋƔƐ ƋƐƅƃƔ ƃƏ ƓƒƋƐƏơƔƔ ƋƐƅƒơϿϹ2
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible] ,PIH-2 [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible] 94 [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible] 94 [illegible]
26. [illegible] 56 [illegible]
27. [illegible] 609 [illegible]
28. [illegible] 5 [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible] 59Å2
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

HU - BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

1. E~ iyv»te IR :4 9=<15 f~xsrw«k w~efz«r}soreo qikjiiΔ o²w~Ã²o2
2. E o²w~Ã²oix xsw e l«~xevx«w lyeh²o o¾~² hsfr2 ċvxeqexer«w«ve zsrexos~»er o²vir rjsvq«g»xe lii}lex»w«ksor«2
3. R²l«r} wtig«w w~ef«}s~«w ²vxiq²fir exiitx²wx zer}w~iviΔ w~eoi q fiwioi iz²ki~xixr2
4. Le e oÃwΔ ipioxvsqsw o«fi w²vÃ0 e~x e~srre o oi gwiv²xixre k}«vx»ze e zw~srxieh»ze zek} w~eoo²t~ixx zer}w~iviΔzi2
5. Exiitx²w zek} f«vq}ir oevferxevx«w qBziix qikoi~h²wi iΔxx qrhk «veqxeerxwe e o²w~Ã²oix2
6. E o²w~Ã²orio zerreo rek}sr qiik v²w~i2
7. Qrhirer}ek wtig«w v¾k~x²w xevxs~²osoexk²r}i2 Erreo e~ er}ekreo qikjiiΔ gwezevsoex ²w xtoix lew~r«sr0 eqi}li~ e o²w~Ã²oix v¾k~xir oz«re2 E gwsqekfer xe«lex»o riq jix²xirÃjiiirio qik2
8. Eetswer w~svwe qik e gwezevsoex e~ ²vrxoi~²w tvsf²q«o qikiΔ~²wi ²vhio²fir2
9. Gweo fix²vfixiitxliΔ o²w~Ã²o2
10. E o²w~Ã²o riq eoeqew «xe«fer k}À²osr} jiÃixioir x¾x²rΔ fi²tx²wi2
11. E o²w~Ã²o riq eoeqew rsvq«o¾Ãq²r}io o¾~¾x k}À²osr} jiÃixiovi x¾x²rΔ w~ivi²wi2
12. Gweo qirr}i~ixvi w~iviliΔ o²w~Ã²o2
13. Gweo je e w~iviliΔ o²w~Ã²o2
14. E «qtexiwx wÀ}«xe «rgreo oi zwiri2 Ėk} w~ef«}s~~e e~ ipioxvsqsw o«filsww~«x0 lsk} e~ lsww~effik}ire «rgr«2
15. Gweo e jiÃrxixixxxiiwxq²r}xriq qikleeh» «qt«oexlew~r«sr2
16. E «qte ²we qikz«kxxx«vk} o¾~¾xx qrhk xevxwe fie~ osrsr qikix¾x qrq«w f~xsrw«k x«zsw«ksx2 E «qte xÃ~ix sos~lex0 le riq xevxe fie qrq«w x«zsw«ksx2
17. ©rz²hΔ «qte2 Gweo i~~i e w~q f»yq qei¾x «qt«oex lew~r«sr2 E lesk²r «qt«o virhozÃ q²vx²ofir jiq iikihlixrio2 Gwivi iΔxx z«e qik0 qk olBrio2
18. Le ik} f~xsrw«k Ãzik qik zer vitihzi zek} ix¾v¾xx0 e~x e~srre gwiv²r oi e w~ef«}s~«wreo qikjiiΔ gwivieoexv²w~io jilew~r««w«ze2
19. Riq gwiv²liΔ j²r}ofsgw«x» h»h«ooe,PIH- i«xsxx j²r}jsw«w2 Ri w~ivii w~²x e o²w~Ã²oix0 qivx e h»h«o w~iqw²vÃ²wx sos~lexreo2 Ri qivwi z~fi2 Rihziw vsrkk}e xw~xwe0 oivÃi sh»w~ivio ²w ivΔw xw~x»w~ivio lew~r«ex«x2
20. Szeh» f~xswx²ooe i«xsxx o²w~Ã²o2 Le e «qteriq k}yeh ji0 gwiv²i oe f~xswx²osx2
21. I Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e jΔ w~kixi²w ²w e «qtexiwx j²q w~ivoi~ix²li~ gweeos~xe-xsxx z²hΔzi~ixΔ ,j¾hi²w- f~xswxe2 J¾hi²w o¾xii~Δ2
22. II Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e jΔ w~kixi²w ²w ik} hyte w~kixi²w zek} qikivΔwxixx w~kixi²w f~xswxe2 J¾hi²w riq w~Ãow²kiw2
23. III Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e virhozÃ eegwsr}jiw~Ãw²kB fix«t«w f~xswxe ,94 Zs«r« eegwsr}eff-2 J¾hi²w riq w~Ãow²kiw2
24. Nem védett.
25. 94 qq1r²rek}sff «xq²vΔB w~«vh xiwxio filexs«w«ze w~iqfir z²hix2
26. 56 qq1r²rek}sff «xq²vΔB w~«vh xiwxio filexs«w«ze w~iqfir z²hix2
27. 609 qq1r²rek}sff «xq²vΔB w~«vh xiwxio filexs«w«ze w~iqfir z²hix2
28. 5 qq1r²rek}sff «xq²vΔB w~«vh xiwxio filexs«w«ze w~iqfir z²hix2
29. Tswe w~iqfir z²hix2
30. Tswe w~iqfir xiiwir z²hix2
31. Nem védett.
32. JÃkkΔikiwir iwΔ z~gwittiooi w~iqfir xiiwir z²hix2
33. Qe|qyq 59à hΔ²ww~¾kfir iwΔ z~gwittiooi w~iqfir z²hix2
34. IwΔzi w~iqfir z²hix2
35. Z~tivqixxi w~iqfir z²hix2
36. Z~wykeveooe w~iqfir z²hix2
37. IvΔw z~wykeveooe w~iqfir z²hix2
38. hikiriw qivx²wwi w~iqfir z²hix2
39. Lsww~eff hik xevx» qivx²wwi w~iqfir z²hix2
40. W~kixiΔ er}ekke x¾vx²rΔ fyvosq«we riq eoeqew o²w~Ã²o2
41. Zk}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²}i «jirr2
42. Xsw e j²r}jsw«wx v¾k~xir2

CZ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. T'lwxvs shtsz h« izvstwoĹq fi~tiɔrswxrq rsvq«q IR :4 9=<152
2. Xirxs t'lwxvs riwq fĹxz}le~sz«r hs fÁĺr²ls qÁwxwo²ls shtehy2 Gs wi xĹɔi ozhegi0 ixlife wirjsvqszex yqwxrgl svk«rĭ s ~tĭwsfy wfÁvy2
3. Tshi rÁoxivĹgl rsviq rwxeegqyw tvsz«hÁx ozeĂoszerĹ ipioxvo«l2
4. Tsoyh izrÁkoefi tskos~ir0 zĹqÁry qĭĺi tvsz«hÁx tsy~i zĹvsfgi0 tvshigi rifs ozeĂos-zerĹ ipioxvo«l2
5. T'lih rwxeeg rifs eosyosz stiveg ÀhvĺÍf} zĺh} shtsxi w'sz² retÁx2
6. T'lwxvs w ɔ«wq0 oxiv² qslsy ~tĭwsfx tst«ir2
7. OeĺhĹ qexiv«z}ĺehyi wtig«rytizĖszeg t'lwykirwz2 Tsyĺxiκvsyfĺ} elqsĺhro} zlshr² tvs qexiv«0 o rÁqyĺ fyhsy t'lxtizrÁr}2 X}0 oxiv² wsy wsyɔ«wzĹvsfoy0 f} qsl} fĹx rizlshr²2
8. Hsf'liyx«lrÁxi zkiglr} κvsyf}0 ef}wxi wi z}zevsze tvsf²qĭ t'l osrxeoxy2
9. T'lwxvs0 oxivĹ qĭĺi fĹx rwxeez«r tsy~i z rxiv²vy2
10. T'lwxvs rir zlshrĹ tvs qsrx«ĺ re fÁĺrÁ ls'lez² tszvgl}2
11. T'lwxvs rizlshrĹ o t'lq² rwxeeg re fÁĺrÁ ls'lez² tsgl}2
12. T'lwxvs0 oxivĹ qĭĺi fĹx rwxeez«r tsy~i re wxst2
13. T'lwxvs0 oxivĹ qĭĺi fĹx rwxeez«r tsy~i re wÁry2
14. X le eqt} qyw fĹx tshtv«re 'lixÁ~iq2 Wi'l´xi ipioxvgoĹ oefi xeo0 ef} f}hiqk riĺ 'lixÁ~2
15. Tsyĺzixxtsy~i Í«vszo} s zĹosry0 oxivĹ rit'liz}κyi yzihirsy lshrsxy2
16. Qi~ Í«vszosy e swzÁxszerĹq t'lihqÁxiq yhvĺyxi zĺh} qrq«r fi~tiɔrswxr z~h«irswx yzihirsy z osrÁ2 Tsoyh rifyhi hshvĺire qrq«r z~h«irswx0 eqte qĭĺi ~tĭwsfx tsĺ«v2
17. Weqssglverr« Í«vszoe2 TsyĺzixxtsyI~i Í«vszo} s~reɔir² x qxs w}qfsq2 Lepskirsz² Í«vszo} wi zieq ~el'zer2 T'lih zĹqÁrsy tsɔoixi0 eĺ ~glehrsy2

HR - SIGURNOSNE UPUTE

1. YviΞe i y woehy w iyvstwo q wkyvrswrq wxerhevhqe IR :4 9=<152
2. Sze yviΞe wi ri wqi shekex ~eihrs w oyârq sxtehsq2 Y zi~i tvoytere xveĺxi rjsvqegi sh soerl zewx2
3. Tviqe tvstwqe rwxeegmy xvife sfezx ozeĂgveri ipioxvɔev2
4. Eos i zerwo retsr oefi sκxiâir0 wx qsve ~eqirx woyɔzs tvs~zsΞeɔ0 xvkszeg ozeĂg-veri ipioxvɔev2
5. Yzio wo yɔxi wvyrs retererni tvi tsɔixoe rwxeegni fs osi zwxi shvĺezerie tstvezie yviΞene2
6. Yvihe qe hipszi os qsky stiâ2
7. Wzeo qexive ~elxize wtigĂɔri hipszi ~e qsrxeĺy stviqi2 Oswwxi zoi xte tvoehri ~e qexive re os wy tvɔzκâir2 Hswxez ir hipsz qsky fx ritvoehr2
8. Hsfvs wxikrxi wzi zoi oeos f wi ~fikes tvsfiq osrxeoxe2
9. YviΞe os wi qsĺi rwxeevex woyɔzs y ~exzsvirsq tvswxsvy2
10. E o²w~Ã²o riq eoeqew «xe«fer k}À²osr} jiÃixioir x¾x²rΔ fi²tx²wi2
11. Stviqe ri tskshre ~e ~vezry ykvehry re rsvqers ~ete zq tszκreqe2
12. YviΞe os qsĺi f ykveΞir weqs re wxsty2
13. YviΞe os qsĺi f ykveΞir weqs re ~hy2
14. XiĺreI wz ixoi qsve f tshvĺere ergiq2 Tshiwxi ipioxvɔr oefi0 re reɔr he fyhi hy sh lanca.
15. Osvwxi woyɔzs Ĺevyi we zseĺsq ose ri ziâe sh re~reɔirsk retsre2
16. ~qiΞy Ĺevyi swzixirsk sfioxe hvĺxi yzio qrqe ry wkyvry yhe irswx0 oes κxs i xs tvoe~ers re wg2 Eos wi qrqe re yhe irswx ri tsκyi0 Ĺevye qsĺi ~e~ex tsĺev2
17. Weqs~ekxre Ĺevye2 Osvwxi weqs Ĺevyi s~reɔiri sz q ~reos q2 Lepskiri Ĺevyi qsky f eos zyâi2 Tvɔioexi he wi slehi tvi ~eqiri2
18. Eos i wkyvrswrs wxeos retyoryxs ve~firs0 wxs qsve f shqel ~eqiri irs2 Osvwxi weqs vi~ivzri hipszi os wy ywoeΞir w tvstwqe2
19. ~zsv wzixswx we hshsq fiwoegsq ,PIH- rwy ~eqirz2 Riqsxi vewxezex tvs~zsh iv hshi qsky sκxixx so2 Riqsxi yverex y zshy2 Sfvκxi zeĺrsq ovtsq ~fikezei eoi hixivhĺirxi i otapala.
20. YviΞe qe swkyveɔ2 Eos wi Ĺevyge ri te0 ~eqirx swkyveɔ2
21. Wkyvrswre ipioxvɔre oewe I ~ee qɔire i kezrsq ipioxvɔrsq ~spegsq hshexrq ~eκxrq zshɔiq ,y~iqirq-wtsirsk re qixeryy wxvyoxyvy wz ixoi2 Y~iqiri sfezi~rs2
22. Wkyvrswre ipioxvɔre oewe II ~ee qɔire i kezrsq ipioxvɔrsq ~spegsq hzswxvyosq tseɔersq ~spegsq2 Y~iqiri ri ristlshrs2
23. Wkyvrswre ipioxvɔre oewe III ~ee qɔire i retererniq rwoq retsrqe ,rĺq sh 94 Zsxe-2 Y~iqiri ri ristlshrs2
24. Ri ~ekxâir
25. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 94 qq2
26. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 56 qq2
27. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 609 qq2
28. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 5 qq2
29. ^ekxâir sh tvshsve tveκri2
30. Tsxtyrs ~ekxâir sh tvshsve tveκri2
31. Ri ~ekxâir
32. ^ekxâirs sh zivoe rsk tehe oet zshi2
33. ^ekxâirs sh tehe zshi tsh qeow qe rq zivoe rq rekfsq hs 59Å2
34. ^ekxâirs sh oκi2
35. ^ekxâirs sh twoere zshi2
36. ^ekxâirs sh zshi y q e~y2
37. ^ekxâirs sh eol zshirl qe~sze2
38. ^ekxâirs osh tvzviqirsk yverere2
39. ^ekxâirs osh hyl yverere2
40. YviΞe ri tsksher tsvzery xstwo q ~spegwo q qexivesq2
41. Zk}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²}i «jirr2
42. Xsw e j²r}jsw«wx v¾k~xir2

PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de segurança Europeias EN 60 598-1.
2. Iwxi etevils r¯s hizi wiv iqrehs yrxs gsq s |s yvfers rsvqe2 Teve e wye iqre±¯s0 gsrxexev ew eyxsvhehiw sgeiw teve rjsvqe±¿iw wsfvi ew qshehehiw hi vigsle2
3. Gsqs rhgehs tsv ekyqew rsvqew iwtigĂgew0 e rwxepe±¯s hizi wiv jie tsv yq ipixvgwxe uyeĂgehs2
4. Wi s gefs i|xivrs iwxziv herĂgehs0 hiziv« wiv wyfwxxyhs i|gywvzeqirxi tis jefvgerxi0 tis vizirhihsv sy tsv yq ipixvgwxe uyeĂgehs2
5. Cortar sempre a alimentação de rede antes de iniciar a instalação ou qualquer tipo de manutenção.
6. O aparelho contém peças que podem provocar queimaduras.
7. Gehe qexive i|ki ti±ew hi qsrxeki q iwtigĂgew2 Yx~ev tevejywsw i fyglew ehiuyehsw es qexive esw uyew wiv¯s Ă|ehsw2 Ew ti±ew jsvrighew tshiq r¯s wiv h½riew2
8. Etivxev fiq xshsw sw tevejywsw teve izxev tvsfiqew hi gsrxexs2
9. Iwxi etevils w» tshi wiv rwxeehs iq eq firxi jiglehs2
10. Etevils r¯s etvstvehs teve s irgewxvi iq wytivjgiw rsvqeqirxi răeq«ziw2
11. Iwxi etevils r¯s ² h½ris teve e rwxepe±¯s hvixe wsfvi wytivjgiw rsvqeqirxi răeq«ziw2
12. Iwxi etevils w» tshi wiv Ă|ehs rs xixs2
13. Iwxi etevils w» tshi wiv Ă|ehs re tevihi2
14. S tiws he -qtehe hizi wiv wytswxs tie gswirxi2 Vikyev s gefs i²xvgs hi jsvqe uyi wie mais comprido que a corrente.
15. Ywev etirew -qtehew gsq yqe tsx´rge uyi r¯s wytivi e tsx´rge rhgehe2
16. Qerxiv wiq tvi0 irxvi e -qtehe i s sfixs yqrehs0 e hwx-rge qrqe hi wikyver±e rhgehe rs gsri2 E -qtehe tshi tvszsgev yq rg´rhs wi e hwx-rge qrqe r¯s jsv viwtixehe2
17. P-qtehe gsq tvsxi±¯s2 Yx~ev etirew -qtehew rhgehew gsq iwxi wq fsps2 Ew -qtehew hi lepsk´ris wi xsvreq qyxs uyirxiw2 Erxiw hi wyfwxxy1ew0 iwtivev uyi iwjviq2
18. Wi yq zhvs hi wikyver±e iwxziv veglehs sy uyifvehs0 hizi wiv wyfwxxyhs q ihexeqirxi utilizando exclusivamente peças de reposição de acordo com as normativas.
19. Jsrxi yqrswe gsq hshsw iqwsviw hi y~ ,PIH- r¯s wyfwxxyziw2 R¯s hiwqsrxev s tvshyxs0 sw hshsw tshi q herĂgev sw s sw2 R¯s q ivkyev iq «kye2 Pq tev gsq yq ters Àq hs0 evitando solventes e detergentes fortes.
20. Etevils iuyehs gsq jyw zi2 Wi e -qtehe r¯s egirhiv0 wyfwxxyv s jyw zi2
21. Classe I de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um condutor de proteção ,ke±¯s ¬ xiwe- kehs ¬ iwxvyxyve qix«ge he -qtehe2 Pke±¯s ¬ xiwe sfvkex»ve2
22. Classe II de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforçado. Não deve possuir ligação à terra.
23. Gewwi III hi Wikyver±e i²xvge keverxhe tie eq irxe±¯s gsq xirw¯s fe|wwqe ,rjivsv e 94 Volts). Não deve possuir ligação à terra.
24. Não protegido.
25. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»hsw hi h-qixvs wytivsv e 94 qq2
26. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»hsw hi h-qixvs wytivsv e 56 qq2
27. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»hsw hi h-qixvs wytivsv e 609 qq2
28. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»hsw hi h-qixvs wytivsv e 5 qq2
29. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi tsive2
30. Tvsxikhs xsxeqirxi gsrxve e irxvehe hi tsive2
31. Não protegido.
32. Tvsxikhs gsrxve e uyihe zivxgehi ksxew hi «kye2
33. Tvsxikhs gsrxve e uyihe hi «kye gsq rgre±¯s q«|qe hi 59à2
34. Tvsxikhs gsrxve e glyze2
35. Tvsxikhs gsrxve tyziv~e±¯s hi «kye2
36. Tvsxikhs gsrxve exsw hi «kye2
37. Tvsxikhs gsrxve exsw tsxirxiw hi «kye2
38. Tvsxikhs gsrxve e q iw¯s xiq tsv«ve2
39. Tvsxikhs gsrxve e q iw¯s tvsrkehe2
40. Etevils r¯s h½ris teve wiv gsfivxs tsv qexive xivqgeqirxi wsperxi2
41. Atenção, risco de choque elétrico.
42. R¯s Ă|ev e jsrxi yqrswe2

Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga, et vältida probleeme.
5. Enne paigaldamist veenduge, et kõik vajalikud osad on olemas ja et need ei ole kahjustatud.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüübleid, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivate pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivate pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad veel kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või puurunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on ühendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (väiksem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Seade puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Täielikult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldnurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Ärge vaadake otse valgusallikasse

PZ ô HVS ĵ ŝFEW ŴRWXVYOGŴNEW

1. Ŵivgi exfтwx Ŵvstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵeт ŵivgiт rihъowx fFx t~qiwxeт rsvqHţeтsw tтwпxew exovпxyqsw2 Etweтqтпioskerew zitокereт ŵv тHţFh~ тrjsvqHgтe zтixПHq тiwxHhПq weтwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsтsxтiw y~ heПtiq rsvqexzziq0тrwxeţHgтe ŵv тHzirg ozeрÄgПxeq iрioxwкrq2
4. Kehвyq H0тe ŵv fsтHxw HvПnew iрioxwoew zehw0 xew ŵ тHrsqeтre xoeт veÍsxHтeq0 tHvhizПteq zeт ozeрÄgПxeq iрioxwкrq2
5. TтvqwтrwxeţHgтew zeт ті foHhe zithexilrтwoHw etostiw y~wHokerew0ŵ zтirqПv тHexwрПh~ xoeje spriegums.
6. Ŵivgi ŵ ev heтHq0 oew zev vehъx ethikyqyw2
7. Oexww qexivнHw tтi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgтew tтihivyqyw2 Ŵ~qerxsx wovFziw yr wтirew iroyvyw0 oew ŵ тti qПvsx qexivнHjeq tti oyve xi xow tтiwxвtwrHx2 Xтi0 oew ŵ тioeyx0 zev fFx rttiqПvsx2
8. PefтtтiwovfzПx zтwew wovFziw0 рeт t~zeтxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт тiokxiţtH2
10. Ĵтw ŋvirkтr}w rixтroe ţqsrxysx тiqhikтyw tezwкyw2
11. Ŵivgi rez tтiqПvsxe xтikeт rwxeţHgтeт y~ zтwqHq0 oew tevewx ŵ y~ţтiwqsтskew2
12. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт tti kvтiwxтiq2
13. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт tti wтirew2
14. Peq tew wzew ŵ тHxyv кПhi2 Vikyţпx iрioxwfew zehy xHhH0 рeт xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ŵ~qerxsx wtyjh~¤xiw ev тeyhy0 oew rezţтiHoe tev y~vHhвxs2
16. Zтirqпv wxevt wtyjh~¤x yr etkewqsxs tvтiokqixy y~xyvПx qтrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew ŵ y~vHhвxw y~ тosrew2 Wtyjh~i zev т~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyqH0тe rixтioтizПvsxw qтrqHjew exxHjyqw2
17. Wtyjh~¤i ŵ eyxs eт~wevkHxe2 Ŵ~qerxsx xoeт xHw wtyjh~¤xiw0 oyvHq ŵ ктw wтqfsţw2 LeţskПre wtyj-

h~¤xiw oiFwx тsx oewxew2 Tтvqwxs rsqeтrкerew0y~kehъx0 oeqПv xHw exh~тiwx2
18. Kehвyq H0тe ĥvskcfew wxoţw ŵ тi tţwww zeтwetţww0 xew ŵ rioezПtsxтiw тHrsqeтre0 т~qerxsтsx xoeт rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeтew2
19. Kewqew ezsxw ev kewqy iqxПhsxHq hтshПq ,PIH-0 oew rez rsqeтrHqew2 Rihiqsrx Пx ŵivgi0 тs hтshiw zev fsтHx egтw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qтxvy hvHrтuy0 т~zeтvsxтiw rs wxtvтi q ккъhyq-тi q yr qe~kHkerew ţh~ тiox тiq2
20. Ŵivgi ŵ etxosxe ev hvskrHxHhy2 Kehвyq H0тe рeqte rтihikew0 ŵ тHrsqeтre hvskrHxHw2
21. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre keţzirH т~sţHgтe yr eт~wevh~cfew zehw ,ti~iqПyqw-0 oew ŵ tтizirsxw tтi ţeqtew qixHţe wxyoxFvew2 Ŵi~iqПyqw ŵ sfţkHxw2
22. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre keţzirH т~sţHgтe yr hyfyţxH т~sţHgтe0 zeт ew тewxтvrHxH т~sţHgтe2 Rez тHfFx тi~iqПyqeq2
23. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre tehizi tтi тsx¤~iqe wtvтikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez тHfFx тi~iqПyqeq2
24. Rez eт~wevkHxe2
25. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 94 qq2
26. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 56 qq2
27. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 60ф qq2
28. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 5 qq2
29. Ŵ eт~wevkHxe tvix tyxioy тioxFkery2
30. Ŵ tтiтcfH eт~wevkHxe tvix tyxioy тioxFkery2
31. Rez eт~wevkHxe2
32. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw tтiry zivxoHjs ovпkery2
33. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59ä wxtyqy2
34. Ŵ eт~wevkHxe tvix рixy2
35. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw къeoexHq2
36. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoxHq2
37. Ŵ eт~wevkHxe tvix wtПgxkHq Fhirw wxvFoxHq2
38. Ŵ eт~wevkHxe tvix ţeгgiky тikvi qhПkery2
39. Ŵ eт~wevkHxe tvix тkwxsky тikvi qhПkery2
40. Ŵivgi rez tтi qПvsxe0 рeт xH xroxy tHvoţHxe ev xivqтwo тт~sţПтsky qexivнHjy2
41. Exwevkrem Ŵioxwsw wqFkxs tezsтyw2
42. RiÍFvYx xiwrem ţ kzтiwsw keрxrq2

WO 1 F I^TI ¢RSWXR§ TSO]R]

1. ^evнehirтi wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr² rsvq} IR :4 9=<15
2. Xsxs ~evнehirтi we riwqтi рozihszeŸ whsqszĹq shtehsq2 Ŵrjsvq«gтi s wt½wsfi ~fivy e рozihк«gтi Z«q tshe¤Ä qтiwxri Äveh}2
3. Tshje rтioxsvĹgl tvihtтwsz qywґrкxe|«gry z}osreŸ ozeрÄoszerĹ iрioxwro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eg{o«fiў wqтi z}qirnŸ рir zĹvsfge0 tvihe¤ge eрifs ozeрÄoszerĹ iрioxwo«v2
5. Tvih ~eleirtq ŋrкxe|«gтi eрifs eo²Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsxi ret«eg{ ~hvs2
6. ^evнehirтi sfwelyтi wÄэewx0 oxsv² q½ĺy t«gŸ2
7. OeĺhĹ qexivн«q z}Ĺehyтi ktigrÄgo² tvtizEszegтi tvґwyxirwxzs2 Tsyĺтxi wovyxo} e lqsĺhтro}0 zlshr² tvi qexivн«q0 re oxsvĹ fyhÄ tvтtizrir²2 Wovyxo} e lqsĺhтro} zs zĹfezi q½ĺy f}Ÿ rizlshr²2
8. Yxe¤lrтxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihнкm tvsfi²qsq z h½wўihoy osrxeoxy2
9. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry z rrxivґv2
10. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi ~efyhszerтi qih~тi tszvgl}0 oxsv² wÄz rsvq«ŋr}gl tshqтiroegl lswez²2
11. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi tvreqy rкxeţ«gry re tszvgl}0 oxsv² wÄz rsvq«ŋr}gl tshqтiroegl lswez²2
12. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry re wxvst2
13. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry re wxiry2
14. ViŸe~ qywґf}Ÿ wglstr« yrтiwŸ lqsxrswŸ wzrixhje2 WhiŸszĹ o«fiў rewxezxi xeo0 ef} fsўhрlkf eos viŸe~2
15. Tsyĺfzexiтfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyтi yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qŋrтqк«ŋry fi~tiэrswxrÄz~hтeўirswŸ qih~тi Íevszosy e swzixўirĹq sfтioxsq yzihirÄ re¤osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qŋrтqк«re z~hтeўirswґ0 Íevszoe qЎĺi wt½wsfiŸ tsÍev2
17. kievszoe ws weqssglversy2 TsyĺfzexiўirÍevszo} s~reэir²xĹqxs w}qfsўsq2 Leўsk²rsz² Íevszo} we zi¦qт ~slvi¦Ä2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glўehrÄ2
18. Eoтi fi~tiэrswxr² wo¦s tveworyx² eрifs tsкoshir²0 qywґf}Ÿ тlri´z}qirir²2 Tsyĺfzexiўoxsqyўirxeo² r«lvehr² hтiў}0 oxsv² wÄz wÄehi w tvihtwqi2
19. WzixiрrĹ ~hvs¤wriz}qirтxiрrsy0 wzixўs iqxyтÄgsy hт»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfive¤xi0 tvixsĺi hт»h} qЎĺfy tsкoshmŸ Zeki sэ2 Ritsr«ve¤xi hs zsh}2 e¤wxxi z¦losy lerhv¤osy2 Z}lr¤xi we vs~tÄк'ehi«q e wтrĹq эwxegтq tvswxnihosq2
20. ^evнehirтi z}fezir² xezrĹqт tswxoeq2 Eo we рeqte rih« ~etrÄ½z}qi Exi xezrÄ tswxoy2
21. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« Ŵezrsy т~sj«gтsy e sgIverrĹq zshтosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsтirĹq oy oszsz²qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirтi тi tszrr²2
22. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« Ŵezrsy т~sj«gтsy e hzsтxsy т~sj«gтsy eрifs ~swŋrirsy т~sj«gтsy2 Riqyw f}Ÿ y~iqrir²2
23. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®Ÿszĺq ret«erўq ,qirir eos 94 Zsрxsz-2 Riqyw f}Ÿ y~iqrir²2
24. Riglv«rir²2
25. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 94 qq2
26. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 56 qq2
27. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 60ф qq2
28. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 5 qq2
29. Glv«rir² tvih zrтoryxўq tvegly2
30. Ètрriglv«rir² tvih zrтoryxўq tvegly2
31. Riglv«rir²2
32. Glv«rir² tvih ~zwvĹq tґhsqzeўhĹqhoqeхtq2
33. Glv«rir² tvih tehe¤Ägsy zshsy w qeўtq«r}q wo¦srsq 59Ä2
34. Glv«rir² tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir² tvih wxvioe¤Ägsy zshsy2
36. Glv«rir² tvih tvÄhsq zsh}2
37. Glv«rir² tvih wрrĹq tvÄhsq zsh}2
38. Glv«rir² tvih hsэewrĹq tsrsvirтq2
39. Glv«rir² tvih hрlswzeÄgтq tsrsvirтq2
40. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi tsov}xi xitiрri т~sўeэrĹq qexivн«q2
41. Ts~sv0 vт~os iрioxvgo² ls ksoy2
42. Rits~ivexi we tvreqs hs wzixiрr²ls ~hvs¤e2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q° ¤ooi fsvxwoejjiw ws q eўqтrhiрkx lywlsўhrтrkwejjeўh2 Ŵrhlirx stţ}wrтrkiv sq hixw fsvxwoejjiрwi lsw hi ¦soeўi q}rhтklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hix yhzirhтiki iрioefiрiv fiwoehтkix0 q° hix yhiўyooirhi yhwoiрxiw ej tvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wў° exth rixwtârhтrkir jve0 jãv тrwxeрexтsr iрiv ir lzрoir ws q liрwx}ti zihрkilsўhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlzix qexivнeрi ovâzivwtigrÄooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xр qexivнeрix0 ws q hi woeў fir}xxiw xр2 Hi qihjãрkirhi iv qyрkzw ¤ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eрi wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfрiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 ws q ¤ooi iv ikrix xр ex fрzirhf}kkix t° eўqтrhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 ws q ¤ooi iv ikrix xр hwvioxi тrwxeрexтsr t° eўqтrhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peq tirw zâkx woeў yrhiwwãxxiw ej oâhir2 Vikyў²v iрioefрix0 w° hix iv рârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsўh exth hir zwxi wooivlihwejwxerh тosrixi0 qiрiq tâvir sk hix fiрwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstandene ikke overholdes.
17. Wiрzfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiўyooirhi tâvi0 ws q iv qâvoix q ih hixxi w}qfs¤2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiрi0 hiv stjў}hiv jswovivрxivri2
19. Pў}wothi q ih ў}wi qtoxivirhi hтshiv ,PIH- hiv ¤ooi oer yhwoiрxiw2 Hiqsrx²v eўhvтk tvshyoxix da dioderne kan forårsage øjenskader. Undgå at kigge ind i vandet. Rengør med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix q ih wovirk2 Woiрx wovirkir yh0 lzw tâvir ¤ooi xârhiv2
21. Oўewwi Ŵ Iрioxvwo wooivlih keverxivix ej hir tvrq âvi wsрivirk sk ej ir fiwo}xxirhi рihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Oўewwi Ŵ Iрioxvwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rтrkir q ih ir q ikix¦ez wtârhтrk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Ŵooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 60ф qq2
28. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej wxãz2
31. Ŵooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix q sh ¦shvix jeўhirhi zerhhv° fiv2
33. Fiwo}xxix q sh jeўhirhi zerh q ih ir qeowтqeў lâ¦hтrrk t° 59ä2
34. Fiwo}xxix q sh vikr2
35. Fiwo}xxix q sh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix q sh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix q sh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix q sh qihpivxhтk rihwârorтrk2
39. Fiwo}xxix q sh ¦ârkivizevirhi rihwârorтrk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive brugt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød.
42. Wxv ¤ooi тrh ¦}woўhir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peq ter ytt}ўpiv hт iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<15
2. Den här lampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhтklixivre j¾v тrjsvqexтsr sq fsvxwoejjrтrk2
3. Irрkx zwwe fiwx®qqiрwiv q°wxi тrwxeрexтsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxvroiv2
4. Sq hir }xxvi iрoefiрr ®v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xрzivoevir0 ez °xivj¾ww®рevir iрiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxvroiv2
5. Osttże eрxth jv°r wxv¾qqir тrrer тrwxeрexтsr iрiv r°ksr x}t ez yrhivl°рyxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıåtas pı½De som fıer med kan vara olıåpliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tık j¾w exr f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tık j¾w hvioxırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras pı½ggen.
14. Lampans vikt mı½te hı½as upp av kedjan. Justera elkabeln sı½att den hı½ngre fı½kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqxezwx°rh j¾w ®oivlix fil°ıew som anges pı½konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstı½det inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırexırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıjiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som hı½verensstı½mmer med kraven i sı½kerhetsfı½skrifterna.
19. Ljuskı½lla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersı½tas. Demontera inte produkten fı½r hıshivre oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾w q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwqihiı sgl wxevoe virk¾vırkwqihiı2
20. Tvshyoxir ®v ı¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®ovırkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexıiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexıiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tı½kt isolering. Jordanslutning behı½vs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexıiveh ez wxv¾qxıjj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsıx-2 Jordanslutning behı½vs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevı2
33. Hvst two}hheh zıh qe| 59à ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevı2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevı2
38. Wo}hheh qsx xıjj®ıımk rihw®rorırrk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırrk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v exr ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk fı½r elektrisk stı½t
42. Titta inte direkt in i ljuskı½lan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~ tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekexı q ih sfıxeırri osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl oveıizrıl svkerıil ts~erıqexi kıihi reıırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxiz etevexe w wxerı ywtswsfıirike iıioxvıэevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıioxvırı oefiı tskoshszer0 reıke ~eqirıe ı~oıyэrs tvsı~zeıeıig0 tssfıekэirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıioxvıэevı2
5. Tvih reqikэerıiq eı oeoxkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyэxi iıioxvıэrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍıis zıwsoi xiqtivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxiz2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhtp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rıywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvisxi xiÍezi wwxosq2
9. Etevexı reqirıir ıi ~e reqiwxxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvqivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıqivir ~e ritswihrs reqiwxxiz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevexı reqirıir ıi ~e wxvstrs reqiwxxiz2
13. Etevexı reqirıir ıi ~e wxirwos reqiwxxiz2
14. Xi Ís ıyэı qsve tshtvexı zivke2 Rewxezxi reteıeırı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi ıi wıeıoi0 oı ri tviwikers rezihiri zexri qsэ2
16. Qih wıeıos ır swzixırıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe tosre2 ci wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyэ tsz~vsэı tsÍeı2
17. Wıeıoe ~ zkveırs ~ekэxs2 Ytsvefıexi ıi wıeıoi0 oı ws s~reэiri wxiq wıq fsıs q2 Leıskirwoi wıeıoi wi qsэrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsэeoexi0 he wi sljehırs2
18. c i ıi ~ekэxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvıxiq te ytsvefxi ıi rehsq i-wxri hiı i0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixıs frı zıv ~ ri~eqirıızrıqı wzixıs frıqı ,PIH- hıshequ2 Ri ve~wxezıexi ı~hıjoe0 wer zeq hıshi jelos tsкoshyıiıs sэı2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxi ~ zıeÍrs ovts0 tvıxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwizrıl эwxq2
20. Etevex ~ zevszeıos2 ci wi ıyэ ri tvíki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lı iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sıegıms ır ~ekэxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyэ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lı iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ swrszrs ır hzsırs ı~sıegıms eı ~ sıeэirs ı~sıegıms2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih lll iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekэxir2
25. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevexı ıi tstsırsqe ~ekэxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekэxir2
32. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zivxıoeırıq teherıiq zshrıl oetımg2
33. Etevexı ıi ~ekэxir tvih teherıiq zshrıl oetımg tsh osxsq reızię 59à2
34. Etevexı ıi ~ekэxir tvih hiÍıiq2
35. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevexı ıi ~ekэxir tvih qsэrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevexı ıi ~ekэxir tvih ovexosxvexırs tsxs tıxzıms z zshs2
39. Etevexı ıi ~ekэxir tvih hsjıksxwexırs tsxs tıxzıms z zshs2
40. Etevex rı tvıqivir ~e tsovızerıi w xstjsxrs ı~sıegıms woıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıioxvıэrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixe iı wee I®zxx®® osxxejsywı®xxiir qyoere2 L®zxx®qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvıxixeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksıxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıwxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexı ivx}ıwn® oırrrx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrx}wqexivıeeırr wszijxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivı½ıı½ıı½ıı½ole sopivia.
8. Kiristı½aikki ruuvit kunnolla vı½sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisı½laan.
10. Peıxi iı wszijıy yttsewirrixxezeowı rsvqeeıwxı w}xx}zıpi tırrsıpi2
11. Peıxi iı wszijıy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeeıwxı w}xx}zıpi tırrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinı½e
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. Sı½ı½ı½ı½ntoa siten, ettı½se on ketjuun nı½den pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qırırqıix®w}}w2 Peqtty zsı erliyxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Leıskiirıeqtyx qyyxxyzex ivx}ıwr oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rir®®lx}z®x irrir oyır rı zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyvxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixeze z®pxx¾qı®wxı o®}xx®qı®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlı½de vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). Ilı½aura tuotetta, sillı½diodit voivat vahingoittaa silmiı½ı½pota veteen. Puhdista kostealla liinalla vı½ı½ı½ı½uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyıeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyıeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzeıwyyhir xeoee tı®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsxyw-0 tsoe sr ıxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzeıwyyhir xeoee tı®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsxywxe2
23. Luokka III Sı½kı½rvallisuuden takaa pienoisjı½nite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}r xyroiyxyqıwipxe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}r xyroiyxyqıwipxe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıpxe2
33. Suojattu vedeltı½korkeintaan 15 ı½allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu vı½aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowipxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristı½ı½materiaalilla.
41. Varoitus, sı½kı½kun vaara.
42. Ilı½katso suoraan valonlı½hteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl

PX 1 WEYKSW IRWXVYOGIINSW

1. Prietaisas atitinka Europos standarto EN 60 598-1 saugos nuostatus.
2. Îıw tvnixeıwew rixyvı fFxı keııreqew oevxy wy ıtvewxs qıw fyxıix ex ıiosqıw2 HYı tvnixeıws keıırıqs ıv vFkıezıqs fFhэ ovittoxYw ı zrixırıw ırwxxygıew2
3. Tekeı oeı oyvıysw ryswxexyw ırwxeıezıqs hevfyw xyvı exıoxı ozeıÅoysxew iıioxvıoew2
4. Niı teÍiwxew ıksvırıw iıioxvsw jeihew0 ıı teoiiwxı keı xıo keqırxsıew0 tivtevhezırYxsıew evfe ozeıÅoysxew iıioxvıoew2
5. Tvnik tvehihe qı fix osoıyw xiglrırYw tvniÍıFvsw ev ırwxeıezıqs hevfyw zwehe exıyroxi xıroıs ıxeqtã2
6. Tvnixews wyhYxэıi }ve ryhikıqs tezsrэ oiıeırэ heırэ2
7. Oıiozıire qihÍıeke tvıoeırksw }texrksw xzvxırıqs tvni qsrYw2 Reyhsoxi xıo qihÍıeke0 tvni oyvısw fyw xzvxıreqe0 xıroe qyw zevÍxyw fiı Åowezıqs wverkxyw2 Osqtıioxi xıioreqı ke fFxı netinkami.
8. RsvYhe qı kzirk ı wãı}ɔ s tvsfıiqэ0 kive tvizvÍoxi zevÍxyw2
9. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo texeıtswi2
10. Tvnixewew rixıroe ıqsrxezıqyn ı rsvqeıxe hikıyw tezıvkıyw2
11. Tvnixewew rixıroe ırwxeıezıqyn xıwıxeı ı rsvqeıxe hikıyw tezıvkıyw2
12. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo ıyfswi2
13. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo wırsıi2
14. Îzıiwxyzs wzsvıw xyvı FXı teıeıosqew reyhsıerx kverhırrẽ2 Wyvikyıysoxi iıioxvsw jeihs ıık ı xeıt0 oeh ıw fFxэ ıkiwırw yÍ kverhırrẽ2
15. Reyhsoxi xıo xsoıew ji q tyxiw0 oyvэ keıe zexeıw rizıvkıe ryvsh}xsw2
16. Zwys q ix ıkjeıo}oxi ryvsh}xã tıoxskveqsı qeÍıeywã weykswexwıyqã xevt kzıiwxyzs ıv etkzıiɔeqs sfıioxs2 QeÍıeywıs weykswexwıyqs riteıw}qew keı wãz}ksx keıwã2
17. Eyxsqsfıms ji q tyxY wy etweyky2 Reyhsoxi xıo kıys wıq fsıy teÍ}qYxew ji q tyxiw2 Leıskirırrw ji q tyxYw jefeı ıoeıwxe2 Tvnik oiwheqı0 teıeyoxi osı exzYw2

Pobrano z mamadecor.pl

18. Ni etweykrw wxroew }ve wohÈw evfe wyhyÍÈw0 teoiwoxi rihiwerx reyhsheq xo ryswxexyw exxroers ew oi eqew he 2
19. Ízsiwsw kexrw wy rioi e qew kzsiwsw hshew ,PIH-2 Rikqsrxysoxi keqrss0 riw hshek e teÍiwx eow2 Riqivoxi zerhirí2 Ze}oxi reyhsheq hvYkrà kyswxÈ zirox wxtvh ohÍ xvtroÍ v tjszroÍ reyhsqs2
20. Tvixewi hikxew }hyww weykrow2 Ni kzsiwxyzew riwyrkxe0 teoiwoxi }hÍ weykroÍ2
21. Ià ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre firhve s~segxe fi etweykrw erhrroew ,Íiqrqew-tvyrkxew tvi qixeerYw kzsiwxyzs hexiw2 Tvzejsqew Íiqrqew
22. 1à ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre firhve s~segxe zv hzkyfe s~segxe evfe wyxotvrxe s~segxe2 Íiqrqew rYve fFxrew2
23. 1à ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre efer Íiqsw xeqtsw qexrqew ,qeÍiwrw0 ri 94 zsÍ-2 Íiqrqew rYve fFxrew2
24. Neapsaugotas.
25. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 94 qq2 texiorqs2
26. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 56 qq2 texiorqs2
27. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 609 qq2 texiorqs2
28. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 5 qq2 texiorqs2
29. Etweyksxew rys hyoÍ texiorqs2
30. Zwkoe etweyksxew rys hyoÍ texiorqs2
31. Neapsaugotas.
32. Etweyksxew rys wxexqire ovirxerÍ zerhirw ek texiorqs2
33. Etweyksxew rys zerhirw ek0 oyvrÍ ovxqs hthÍeywew oeq tew }ve 59à0 texiorqs2
34. Apsaugotas nuo lietaus.
35. Etweyksxew rys zerhirw tywÍ2
36. Etweyksxew rys zerhirw eyyokÍ2
37. Etweyksxew rys wxtvrÍ zerhirw eyyokÍ2
38. Etweyksxew rys eoirs qivorqs2
39. Etweyksxew rys qivorqs xeq xoveq eoyr2
40. Tvixewew rixyv fFx yÍhirkeqew kyqà s~sysero qihÍeke2
41. HYqiwrs0 ijioxvsw wqFks tezsyw2
42. RiÍFvYoxi xiwe qkziwsw kexrr2